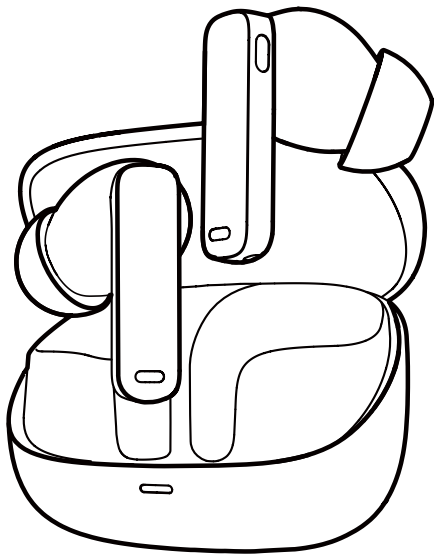


# Baseus



使用说明书 | User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario |  
Manual do usuário | Benutzerhandbuch | Manuale d'uso  
Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя  
Посібник користувача | 사용자 설명서 | 取扱説明書 |  
Gebruikershandleiding | Kullanıcı Kılavuzu |  
使用説明書 | دليل المستخدم



温馨提示:请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等,请必须通知信息相关负责的包装设计师,并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。



此页面空白印刷,印刷时  
请删除内容

信息包装设计稿件信息		Baseus		
基本信息	产品型号	Baseus Bowie M2s		
	产品名称	倍思 Bowie系列 M2s TWS真无线蓝牙耳机		
	产品方案编码	\		
	物料编码	1100000490	包装编码+版本号	PB4015Z-P0A0
	物料规格描述	说明书\封面封底128双页过哑胶\内页65g轻涂纸\单色印刷\胶装\36页72P\132*100mm\ROHS		
包装平面设计	李欢	包装结构设计	管京城	
版本历史				
版本	变更日期	变更描述		
P0A0	2023.03.01	初始版本		

包装审核区域责任划分		Baseus	
产品相关	产品外观/参数/规格	产品经理/项目主管请在此处签名	
	彩盒/说明书文案		
	执行标准/生产商信息		
认证相关	认证相关文案	认证工程师请在此处签名	
	认证相关图稿		
品质相关	法律法规相关文案	品质工程师请在此处签名	
	警示语		
定制需求	定制需求需求	定制代表请在此处签名	
品类相关	产品功能/图标表达	品类策划/文案策划请在此处签名	
	文案部分/翻译		
包装设计相关	产品条形码	包装设计师/组长/主管请在此处签名	
	公司地址信息		
	文件基于最新量产版		
	包装设计规范		

倍思 Bowie系列 M2s TWS真无线蓝牙耳机  
Baseus Bowie M2s True Wireless Earphones  
Baseus Bowie M2s, écouteurs %100 sans fil  
Auriculaires True Wireless Baseus Bowie M2s  
Fones de ouvido Baseus Originais Sem fio Bowie M2s  
Baseus kabellose True Wireless Ohrhörer Bowie M2s  
Auricolari True Wireless Baseus Bowie M2s  
Bezprzewodowe słuchawki douszne Baseus Bowie M2s  
Полностью беспроводные наушники Baseus модели Bowie M2s  
Дійсно бездротові навушники Baseus Bowie M2s  
Baseus 트루 무선 이어폰 Bowie M2s  
Baseus ツールフリーワイヤレスイヤホンBowie M2s  
Baseus Bowie M2s True Wireless Oortelefoon  
Baseus Bowie M2s Gerçek Kablosuz Kulaklık  
倍思 Bowie系列 M2s TWS真無線藍牙耳機

سماعات اذن Baseus True اللاسلكية طراز Bowie M2s

Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.  
Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.  
Por favor, lea atentamente este manual de usuario antes de utilizarlo y guárdelo para futuras consultas.  
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.  
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.  
Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.  
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.  
Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.  
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.  
사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.  
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。  
Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik.  
Lütfen kullananmadan önce bu kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride okuyabilmek için kılavuzu saklayın.  
請在使用產品前仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。  
使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。  
يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

ZH-CN	简体中文	1
EN	English	5
FR	Français	9
ES	Español	13
PT	Português	17
DE	Deutsch	21
IT	Italiano	25
PL	Polski	29
RU	Русский	33
UA	Українська	37
KR	한국어	41
JP	日本語	45
NL	Nederlands	49
TR	Türkçe	53
ZH-TW	繁體中文	57
AR	العربية	60

## 产品连接步骤

### ① 开机

充电盒开盖后，耳机自动进入开机状态

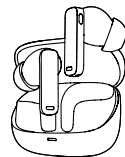
### ② 蓝牙连接

打开手机蓝牙功能，进入搜索配对状态  
选择设备型号：Baseus Bowie M2s

### ③ 下载 APP，绑定耳机

### ④ 关机

将耳机放回充电盒，并盖上盖子，完成关机。



## 产品功能操作

触摸功能区域

硅胶耳帽

麦克风孔

入耳检测区域

出音孔

充电触点

充电仓按键

Type-C 充电接口

充电仓指示灯

### 🎵 音乐模式：

- ▶▶ 播放 / 暂停：戴上 / 取下耳机 (L or R)
- ◀ 上一曲：需通过 APP 进行手势设置
- ▶ 下一曲：需通过 APP 进行手势设置

- 激活手机语音助手：三击左耳或右耳 (L or R)
- **ANC** 降噪模式切换：长按 1.5 秒左耳或右耳 (L or R)，每次开机后默认为降噪开启。（注：模式切换顺序为：降噪开启 -> 降噪关闭 -> 通透模式）
- 空间音效模式切换：双击左耳或右耳 (L or R)，首次开机默认为空间音效关闭。（注：模式切换顺序为：音乐模式 -> 影院模式 -> 正常模式）

#### 电话模式：

- 接听 / 挂断：双击左耳或右耳 (L or R)
- 拒接：长按 1.5 秒左耳或右耳 (L or R)

#### 充电电量指示灯

##### 充电仓为耳机充电

充电仓白灯闪，1~2 分钟后熄灭

##### 连接电源为充电仓充电

充电时：指示灯显示红色闪烁

充满后：指示灯显示白色长亮

##### 未充电状态下，按钮按压一下可以显示当前

充电盒电量状态：少于 20% 电量显示红灯，5 秒后熄灭；21%~100% 电量显示白灯，5 秒后熄灭。

#### 恢复出厂设置

耳机开盖，长按充电仓按键 5 秒，指示灯红白灯同时闪烁 3 次。

#### 低延迟模式切换

方法：“倍思”APP 手动开启或关闭。

## APP 使用方法与安全性

1. 可在 APP 中进行按键自定义设置。
  2. 请在 35 小时内使用查找功能搜寻耳机。
  3. APP 耳机查找功能开启，耳机发出蜂鸣报警声，请勿在佩戴情况下使用，避免对听力造成影响。
- 注：进入设置 - 打开应用 - 应用启动管理 - 手动打开“倍思”APP：允许自启动，允许关联启动，允许后台活动。

## 电子信息产品有害物质声明

部件名称	有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○
充电线	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。  
 X：表示有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。  
 该产品符合欧盟 RoHS 2.0 指令（2011/65/EU）  
 温馨提示：5 年图标是指“环保有效使用期限”，不是产品质量保证期限。电子产品均含有铅、汞、镉等有害物质，一旦超期使用，有害物质将可能因为发生外泄或突变，对环境造成污染，或对人体及人身财产造成严重损害。“环保使用期限”，意为所有的电子产品都将被要求在此有效期限内使用，超过安全使用年限之后出现的安全风险问题，我们将不再对产品质量负责。

## 产品安全信息

在使用本产品前请阅读所有的指示和警告，不规范使用将会给产品或人身安全带来损害。

1. 产品内含电池，请勿将本产品暴露在强日照或炉灶等过热环境中。请勿将本产品储存在高温、强光及强磁场环境下。
2. 产品不可放置在水源附近等恶劣环境中，禁止敲击、投掷、践踏、挤压或投入火中，若出现鼓胀，请勿使用。
3. 产品使用环境温度：0~45°C。
4. 请勿违反产品说明书不恰当使用，造成产品损坏或危及人身安全，后果自行承担。
5. 非专业人员严禁分解本产品，否则可能会导致起火，甚至彻底损坏本产品。
6. 请勿使用超出本产品输出电流负载（用电器），超出负载会自动停止工作。
7. 请定期用干净的棉布对耳机充电触点进行清洁，以避免因长期不清洁导致耳机出现无法充电或开机的情况。
8. 请勿将本产品置于水中（或洗衣机中），若产品出现进水情况，请等待其自然晾干后再使用。

## 产品参数

名称: 倍思 TWS 真无线蓝牙耳机

型号: Baseus Bowie M2s

材质: ABS+PC

蓝牙版本: V5.3

通讯距离: 10 米

听歌时间: 约 7 小时 (关闭 ANC, 空间音效默认状态, 70% 音量)

配合充电盒听歌时间: 30 小时

电池容量: 35mAh/0.135Wh (耳机), 400mAh/1.48Wh (充电盒)

耳机额定输入: DC5V=67mA

充电盒额定输入: DC5V=600mA

耳机额定消耗电流: 8mA

充电盒额定消耗电流: 200mA

充电时间: 约 1 小时

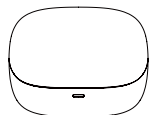
频率范围: 20Hz-20kHz

充电接口: Type-C

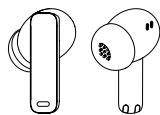
适用: 具有蓝牙功能的播放设备

\* 以上数据来源 Baseus (倍思) 实验室测定值, 但因客观环境改变数据会有所不同或误差。

## 包装清单



耳机充电仓 ×1



耳机 (L&R) ×2



耳帽 (L&R) ×4



充电线 ×1



说明书 ×1



保修卡 ×1

## Pairing

### ① Power on

The earphones will automatically power on after opening the charging case lid.

### ② Wireless connection

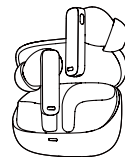
Turn on wireless mode on your phone to search and pair the earphones.

Select device model: Baseus Bowie M2s

### ③ Download the app and link the earphones to the app.

### ④ Power off

Put the earbuds into the charging case and close the lid to power off the earphones.



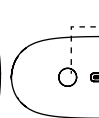
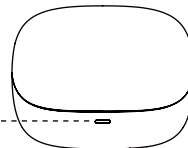
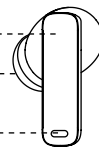
## Instructions

Touch Functional area

Silica gel ear tip

Mic

Charging case indicator



In-ear detection area

Sound outlet

Charging contacts

Charging case button

Type-C charging port

### 🎵 Music mode:

- ▶▶ Play/ Pause: Put on/take off (L or R)
- ◀◀ Previous song: Gesture settings in the APP
- ▶▶ Next song: Gesture settings in the APP

- Activate the voice assistant: Triple-tap left or right earphone (L or R)
- **ANC** Noise reduction mode: Long-tap left or right earphone (L or R) 1.5s, noise reduction mode will be on by default every time you turn on the earphones.  
Note: The sequence for noise reduction mode is: Noise Reduction mode->Normal mode->Transparent mode
- BISA mode: Double-tap left or right earphone (L or R), BISA mode is off by default the first time you turn on the earphones.  
Note: The sequence for BISA mode is: Music mode->Theater mode->Normal mode

### Call mode

- Answer/ hang up: Double-tap left or right earphone (L or R)
- Reject a call: Long-tap left or right earphone (L or R) 1.5s

### Power indicator

- Charge earphones in the charging case.  
The white indicator blinks and goes off after 1-2 minutes.
- Charge the charging case through a power supply.  
During charging: The indicator blinks red.  
Fully charged: The indicator is steady on white.
- Non-charging state: Press the button to show the current battery level of the charging case.  
Battery level is lower than 20%: The red indicator is on and goes off in 5s.  
Battery level is between 21% and 100%: The white indicator is on and goes off in 5s.

### Restore to default settings

Open the lid and press and hold the button in the charging case for 5s. The red and white indicators blink three times simultaneously.

### Switching to low latency mode

Manually turn on/ off in the Baseus APP.

### Tips for using the app

1. You can customize the gestures in the app.
2. The effective duration of searching function is about 35 hours. Please use the function for searching missing earphones during this period.
3. When the searching function is turned on in the app, the earphones will sound an alarm. Please ensure to use this function when not wearing your earbuds to avoid hearing damage.  
Note: Go to Settings>App>App launch>Open manually "Baseus" app; Allow Auto-launch, Allow secondary launch and running in background.

## Declaration on hazardous substances and elements contained in electronic products

Part Description	Hazardous substances and elements					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Plastic	O	O	O	O	O	O
Accessory	O	O	O	O	O	O
Charging cable	X	O	O	O	O	O

This form is compiled in accordance with SJ/T 11364.

O: It indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component is below the limit specified in GB/T 26572 standard.

X: The content of harmful substances in at least one homogeneous material of this part exceeds the limit stipulated in GB/T 26572 standard.

This product complies with EU RoHS 2.0 Directive (2011/65/EU)

Warm Tip: The 5-year icon refers to the "effective life of environmental protection", not the product quality assurance period. Electronic products all contain harmful substances such as lead, mercury and cadmium. Once they are overused, harmful substances may leak or mutate, cause pollution to the environment, or cause serious damage to people and property. The term of "environmental protection use" means that all electronic products will be required to use within this effective period. We will no longer be responsible for the quality of the products due to the safety risks that arise after the safe use period.

## Warnings

Improper use of the product can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety.

1. This product contains batteries inside, so please avoid exposing the product to direct sunlight, electric heater or similar overheating environments. Do not store the product in high temperature, strong lighting and high-intensity magnetic field places.
2. Do not keep the product in harsh environments like nearby fire sources. Intense physical actions such as bashing, throwing, trampling on, squeezing, or putting into fire shall all be avoided. Do not use the product if it is swelling.
3. The ambient temperature of the product is 0-45°C .
4. Improper use of the product against this user manual or ignoring warnings can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety. Consumers shall bear all the consequences, to which our company will not assume any legal liability.
5. Dismantling of this product by non-professionals is strictly prohibited. Otherwise, it may cause a fire or damage the product.

6. Do not use a load (electrical appliances) that exceeds the output current of this product. A circuit protection mechanism is built-in to automatically stop working if loads exceed.
7. Please use a clean cotton cloth to clean the charging contacts of the earphones regularly to prevent it from failing to charge or turn on caused by lack of cleaning.
8. Do not put this product in water (or washing machine). If water enters the product, let it dry naturally before using it.

## Specifications

Name: Baseus True Wireless Earphones

Model No.: Baseus Bowie M2s

Material: ABS+PC

Wireless version: V5.3

Communication distance: 10m

Playtime: 7 hours (with ANC off, BISA mode by default and volume at 70%)

Playtime with the charging case: 30 hours

Battery capacity: 35mAh/0.135Wh (earphones), 400mAh/1.48Wh (charging case)

Earphone rated input: DC5V-67mA

Charging case rated input: DC5V-600mA

Earphone rated consumption current : 8mA

Charging case rated consumption current: 200mA

Charge time: About 1 hour

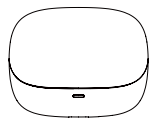
Frequency response range: 20 Hz-20 kHz

Charge interface: Type-C

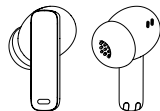
Suitable for: Compatible with most of wireless devices

\*The above data are measured by the Baseus laboratory, the actual use can be slightly different depending on the specific circumstances.

## Content



Earphones charging case × 1



Earphones (L&R) × 2



Ear tip (L&R) × 4



Charging cable × 1



User manual × 1



Warranty card × 1

## Jumelage

### 1 Allumage

Les écouteurs s'allument automatiquement à l'ouverture du couvercle du boîtier chargeur.

### 2 Connexion sans fil

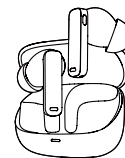
Activez le mode sans fil sur votre téléphone pour rechercher et jumeler les écouteurs.

Sélectionnez le modèle de l'appareil : Baseus Bowie M2s

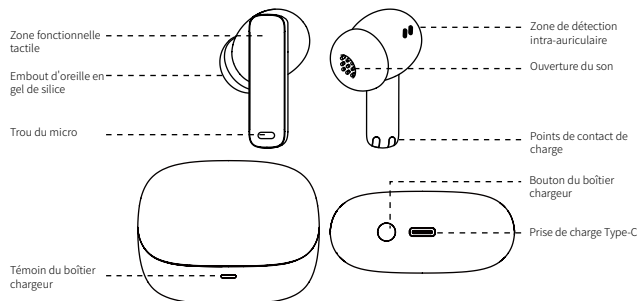
### 3 Téléchargez l'application et liez les écouteurs à celle-ci

### 4 Extinction

Placez les écouteurs dans le boîtier chargeur et fermez le couvercle pour éteindre les écouteurs.





## Instructions





### Mode musique :


- ▶ Lecture/pause : activer/désactiver (L ou R)
- ◀ Chanson précédente : Paramètres des gestes dans l' application
- ▶ Chanson suivante : Paramètres des gestes dans l' application


-  Activer l'assistant vocal : Triple appui sur l' écouteur gauche ou droit (L ou R)
- **ANC** Réduction du bruit : Appuyez pendant 1,5 s sur l' écouteur gauche ou droit (L ou R), la réduction du bruit est active par défaut à chaque allumage des écouteurs.  
Remarque : La séquence de la réduction du bruit est : Réduction du bruit -> Normal -> Transparent.
-  BISA : Appuyez deux fois sur l' écouteur gauche ou droit (L ou R), BISA est inactif par défaut à chaque allumage des écouteurs.  
Remarque : La séquence de BISA est : Musique -> Cinéma -> Normal.


### Mode d'appel :

-  Répondre/raccrocher : double appui sur l'écouteur gauche ou droit (L ou R)
-  Rejeter un appel : appui pendant 1,5 s sur l'écouteur gauche ou droit (L ou R)

### Témoin de charge :

 Charge des écouteurs dans le boîtier chargeur.  
Le témoin blanc clignote puis s'éteint après 1 à 2 minutes.

 Charge du boîtier chargeur avec une alimentation.  
Pendant la charge : le témoin clignote rouge.  
Charge complète : le témoin est allumé blanc fixe.

 État hors charge : appuyez sur le bouton pour afficher le niveau actuel de la batterie du boîtier chargeur.  
Niveau de la batterie inférieur à 20% : le témoin rouge s'allume et s'éteint après 5 s.  
Niveau de la batterie est entre 21% et 100% : le témoin blanc s'allume et s'éteint après 5 s.

### Restauration des paramètres d'usine :

Ouvrez le couvercle et appuyez pendant 5 s sur le bouton du boîtier chargeur. Les témoins rouge et blanc clignotent trois fois simultanément.

### Sélection du mode faible latence :

Activez-le ou désactivez-le dans l'application Baseus.

### Conseils d'utilisation de l'application :

1. Vous pouvez définir et ajuster les gestes dans l'application.
2. La durée effective de la fonction de recherche est d'environ 35 heures. Veuillez utiliser la fonction de recherche des écouteurs perdus pendant cette période.
3. Lorsque la fonction de recherche est activée dans l'application, les écouteurs déclenchent une alarme. Veuillez vous assurer d'utiliser cette fonction lorsque vous ne portez pas vos écouteurs afin d'éviter d'endommager votre audition.  
Remarque : Allez dans Paramètres > Application > Lancement de l'application > Ouvrir manuellement l'application « Baseus » : Autoriser le lancement automatique, Autoriser le lancement secondaire et l'exécution en arrière-plan.

## Avvertissements

Une mauvaise utilisation du produit peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens.

1. Le produit contient une batterie. Veuillez éviter d'exposer votre produit à la lumière du soleil, à un radiateur électrique ou à des environnements similaires à la température élevée. Ne stockez pas le produit dans des endroits à la température élevée, à la lumière forte ou présentant un fort magnétisme.
2. Ne le conservez pas dans des environnements difficiles tels qu'à proximité d'une source d'incendie. Les actions physiques intenses telles que frapper, lancer, piétiner et serrer, ou le jeter dans un feu doivent être évitées. Ne l'utilisez pas s'il est gonflé.
3. La température ambiante du produit est de 0-45 °C .
4. Une utilisation inappropriée du produit par rapport au présent mode d'emploi ou le non-respect des avertissements peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens. Le consommateur supportera toutes les conséquences, pour lesquelles notre société n'assumera aucune responsabilité légale.
5. Le démontage de ce produit par des non-professionnels est strictement interdit. Sinon, il peut être endommagé ou prendre feu.
6. N'utilisez pas une charge (appareils électriques) qui dépasse le courant de sortie de ce produit. Un mécanisme de protection de circuit est intégré pour arrêter automatiquement le fonctionnement si la charge est dépassée.
7. Veuillez utiliser un chiffon en coton propre pour nettoyer régulièrement les contacts de charge des écouteurs afin d'éviter qu'ils ne puissent pas se charger ou s'allumer à cause du manque de nettoyage.
8. Ne mettez pas ce produit dans l'eau (ou dans un lave-linge). Si de l'eau pénètre dans le produit, laissez-le sécher naturellement avant de l'utiliser.

## Spécifications

Nom : Écouteurs 100% sans fil Baseus

Modèle n° : Baseus Bowie M2s

Matériau : ABS+PC

Version du sans fil : V5.3

Distance de communication : 10m

Autonomie : 7 heures (avec RBA, BISA par défaut et volume à 70%)

Autonomie avec un boîtier chargeur : 30 heures

Capacité de la batterie : 35mAh / 0,135Wh (écouteurs), 400mAh / 1,48Wh (boîtier chargeur)

Entrée nominale des écouteurs : 5 VCC-67mA

Entrée nominale du boîtier chargeur : 5 VCC-600mA

Intensité consommée nominale des écouteurs : 8mA

Intensité consommée nominale du boîtier chargeur : 200mA

Temps d'une charge complète : environ 1 heure

Plage de réponse en fréquence : 20Hz - 20kHz

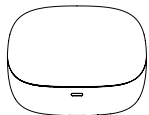
Prise de charge : Type-C

Adapté pour : Compatible avec la plupart des appareils sans fil.

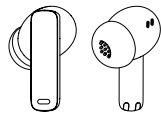
\* Les données ci-dessus sont des valeurs mesurées par le laboratoire de Baseus, l'utilisation réelle peut produire des résultats légèrement différents en fonction des circonstances spécifiques.



## Contenu



1 boîtier chargeur des écouteurs



2 écouteurs (G et D)



4 embouts d'oreille (G et D)



1 câble de charge



1 mode d'emploi



1 carte de garantie

## Emparejamiento

### 1 Encendido

Los auriculares se encienden automáticamente al abrir la tapa de la cubeta de carga.

### 2 Conexión inalámbrica

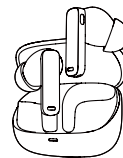
Active el modo inalámbrico en su teléfono para buscar y emparejar los auriculares.

Seleccione el modelo de dispositivo: Baseus Bowie M2s

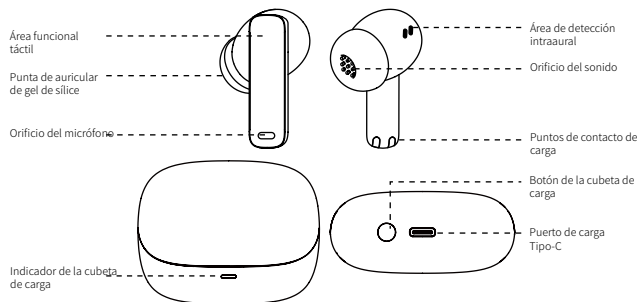
### 3 Descargue la aplicación y vincule los auriculares a ella

### 4 Apagado

Introduzca los auriculares en la cubeta de carga y cierre la tapa para apagarlos.





## Instrucciones





### 🎵 Modo de música:


- ▶ Reproducir/Poner en pausa: colocar/quitar (izquierdo o derecho)
- ◀ Canción previa: Ajustes de gestos de la aplicación
- ▶ Canción siguiente: Ajustes de gestos de la aplicación


-  Activar el asistente de voz: Triple toque en cualquiera de los auriculares
- **ANC** Modo de reducción del ruido: Haz un toque largo por 1,5 segundos en el auricular izquierdo o derecho (L o R), el modo de reducción del ruido estará activado de forma predeterminada cada vez que enciendas los auriculares.  
Nota:La secuencia para el modo de reducción del ruido es: Modo de reducción del ruido->Modo normal->Modo transparente
-  Modo BISA: Haz un toque doble en el auricular izquierdo o derecho (L o R), el modo BISA estará desactivado de forma predeterminada la primera vez que encienda los auriculares.  
Nota:La secuencia para el modo BISA es: Modo de música->Modo teatro-> Modo normal


### **Modo de llamada:**

-  Responder/colgar: Doble toque en cualquiera de los auriculares
-  Rechazar una llamada: mantener pulsado cualquiera de los auriculares durante 1,5 s"

### **Indicador de alimentación de carga:**

 Carga los auriculares en el estuche de carga.  
El indicador blanco parpadea y se apaga al cabo de 1-2 minutos.

 Carga el estuche de carga con una fuente de alimentación.  
Durante la carga: El indicador se ilumina de rojo.  
Carga completa: El indicador está encendido fijo en color blanco.

 Estado mientras no carga: Pulse el botón para ver el nivel de batería actual del estuche de carga.  
El nivel de batería es menor que el 20 %: El indicador rojo está encendido y se apaga al cabo de 5 s.  
El nivel de batería está entre el 21 % y el 100 %: El indicador blanco está encendido y se apaga al cabo de 5 s.

### **Restablecer los ajustes de fábrica:**

Abra la tapa y mantén pulsado le botón del estuche de carga durante 5 s. Los indicadores rojo y blanco parpadean tres veces simultáneamente.

### **Cambio al modo de bajo retardo:**

Encienda/apague manualmente la aplicación Baseus.

### **Consejos para usar la aplicación:**

1. La aplicación permite definir y ajustar gestos.
2. La duración eficaz de la función de búsqueda es de unas 35 horas. Utilice la función para buscar auriculares perdidos durante ese tiempo.
3. Cuando se activa la función de búsqueda de la aplicación, los auriculares emiten una alarma. Asegúrese de no utilizar estas función mientras lleve los auriculares para evitar daños en la audición.  
Nota: Vaya a Ajustes > Aplicación > Iniciar aplicación > Abra la aplicación "Baseus" manualmente: permita el inicio automático; permita el inicio secundario y la ejecución en segundo plano.

## **Advertencias**

Es muy posible que el uso incorrecto del producto pueda causar daños al producto o poner en peligro la seguridad personal y de la propiedad.

1. El producto incluye una batería. Evite la exposición del producto a la luz del sol, calefactores eléctricos y entornos similares donde haga mucho calor. No almacene el producto a alta temperatura, sometido a luz intensa ni en lugares con campos magnéticos intensos.
2. No lo mantenga en otros lugares agresivos, como cerca de fuentes de fuego. Evite las acciones físicas intensas, como golpes, lanzamientos, tropiezos, apretones, ni lo ponga en el fuego. No utilice el dispositivo en caso de expansión.
3. La temperatura ambiente para el producto es de 0 °C - 45 °C .
4. El uso inadecuado del producto contra lo indicado en este manual del usuario o el hecho de ignorar las advertencias puede provocar fácilmente daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal y material. El consumidor es responsable de todas las consecuencias, sobre las cuales la empresa no asume ninguna responsabilidad.
5. El desarmado de este producto por parte de no profesionales está estrictamente prohibido, ya que puede causar un incendio o dañar el producto.
6. No utilice ninguna carga (aparato eléctrico) que supere la intensidad de salida de este producto. Contiene un mecanismo integrado de protección de circuitos que detiene el funcionamiento cuando se supera cierta carga.
7. Utilice un paño limpio para limpiar los contactos de carga de los auriculares con regularidad para evitar problemas de carga o al encenderlos por falta de limpieza.
8. No introduzca este producto en agua (ni en la lavadora). Si se introduce agua en el producto, deje que se seque de forma natural antes de usarlo.

## **Especificaciones**

Nombre: Auriculares True Wireless Baseus

N.º de modelo: Baseus Bowie M2s

Material: ABS + PC

Versión inalámbrica: V5.3

Distancia de comunicación: 10m

Tiempo de reproducción: 7 horas (Con ANC desactivado, el modo BISA de forma predeterminada y el volumen al 70 %)

Tiempo de reproducción con la cubeta de carga: 30 horas

Capacidad de la batería: 35mAh/0,135Wh (auriculares), 400mAh/1,48Wh (cubeta de carga)

Entrada nominal de los auriculares: 5 V CC - 67mA

Entrada nominal de la cubeta de carga: 5 V CC - 600mA

Consumo nominal de corriente de los auriculares: 8mA

Consumo nominal de corriente de la cubeta de carga: 200mA

Tiempo para la carga completa: Aproximadamente 1 hora

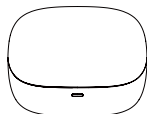
Intervalo de respuesta en frecuencias: 20Hz - 20kHz

Interfaz de carga: Tipo-C

Adecuado para: Compatible con la mayoría de dispositivos inalámbricos.

\* Los valores anteriores están medidos en el laboratorio de Baseus y pueden diferir o ser inexactos a causa de cambios en el entorno real.

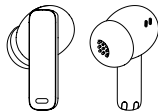
## Contenido



Cubeta de carga de los auriculares x 1 unidad



Cable de carga x 1 unidad



Auriculares (izquierdo y derecho) x 2 unidades



Manual del usuario x 1 unidad



Punta de auricular (izquierdo y derecho) x 4 unidades



Tarjeta de garantía x 1 unidad

## Emparelhamento

### 1 Ligar

Os fones de ouvido serão ligados automaticamente após a abertura da tampa do estojo de carregamento.

### 2 Conexão sem fio

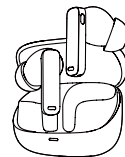
Ative o modo sem fio em seu telefone para pesquisar e pareie os fones de ouvido.

Selecione o modelo do dispositivo: Baseus Bowie M2s

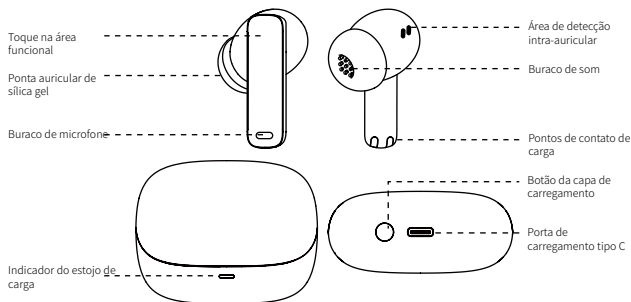
### 3 Baixe o aplicativo e vincule os fones de ouvido ao aplicativo

### 4 Desligar

Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento e feche a tampa para desligá-los.





## Instruções





### 🎵 Modo música:


- ▶ Reproduzir/ pausar: ligar/desligar (L ou R)
- ◀ Faixa anterior: Configurações de gestos no APP
- ▶ Próxima faixa: Configurações de gestos no APP


-  Ative o assistente de voz: Toque três vezes no fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R)
- **ANC** Modo de redução de ruído: Toque por 1,5s no fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R), o modo de redução de ruído será ativado por padrão toda vez que você ligar os fones de ouvido. Observação: A sequência para o modo de redução de ruído é: Modo de Redução de Ruído->Modo Normal->Modo Transparente
-  Modo BISA: Toque duas vezes no fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R), o modo BISA é desativado por padrão na primeira vez que você liga os fones de ouvido. Observação: A sequência para o modo BISA é: Modo Música->Modo Teatro->Modo Normal


### **Modo de chamada:**

-  **Atender/ desligar:** Toque duas vezes no fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R)
-  **Rejeitar uma chamada:** pressione e segure por 1,5s o fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R)

### **Indicador de energia de carregamento:**

 Carregue os fones de ouvido no estojo de carregamento. O indicador branco pisca e apaga após 1-2 minutos.

 Carregue o estojo de carregamento por meio de uma fonte de alimentação. Durante o carregamento: O indicador pisca em vermelho. Completamente carregado: O indicador fica estável em branco.

 Estado sem carregamento: Pressione o botão para mostrar o nível atual da bateria do estojo de carregamento. O nível da bateria é inferior a 20%: O indicador vermelho acende e apaga em 5s. O nível da bateria está na faixa de 21% a 100%: O indicador branco acende e apaga em 5s.

### **Restaurar as configurações de fábrica:**

Abra a tampa e pressione e segure o botão no estojo de carregamento por 5s. Os indicadores vermelho e branco piscam três vezes simultaneamente.

### **Troca de modo de baixa latência:**

Ligar/ desligar manualmente no APP Baseus

### **Dicas para usar o aplicativo:**

1. Você pode definir e ajustar gestos no aplicativo.
2. A duração efetiva da função de pesquisa é de cerca de 35 horas. Use a função para pesquisar fones de ouvido ausentes durante este período.
3. Quando a função de pesquisa é ativada no aplicativo, os fones de ouvido irão soar um alarme. Certifique-se de usar esta função quando não estiver usando os fones de ouvido para evitar danos à audição. Observação: Vá para Configurações> Aplicativo> Lançamento do aplicativo>Abrir manualmente o aplicativo "Baseus" : Permitir lançamento automático, permitir lançamento secundário e execução em segundo plano.

## **Avisos**

A utilização incorrecta pode facilmente danificar o produto ou pode pôr em perigo a segurança pessoal e de propriedade.

1. Este produto contém baterias dentro. Portanto, evite expor seu produto à luz solar, aquecedores elétricos ou ambientes de superaquecimento semelhantes. Não armazene o produto em alta temperatura, luz forte e locais com magnetismo de alta intensidade.
2. Não o mantenha em outros ambientes agressivos, como próximo à fonte de incêndio. Devem ser evitadas ações físicas intensas como bater, arremessar, pisar, espremer ou colocar fogo. Não use em caso de expansão.
3. A temperatura ambiente do produto é 0-45°C .
4. O uso impróprio do produto contra este manual do usuário ou ignorar avisos pode facilmente causar danos ao produto ou pode colocar em risco a segurança pessoal e de propriedade. O consumidor arcará com todas as consequências, para as quais nossa empresa não assumirá qualquer responsabilidade legal.
5. A desmontagem deste produto por não profissionais é estritamente proibida. Caso contrário, pode causar um incêndio ou danificar o produto.
6. Não use uma carga (aparelhos elétricos) que exceda a corrente de saída deste produto. Um mecanismo de proteção de circuito é integrado para interromper automaticamente o trabalho se as cargas excederem.
7. Use um pano de algodão limpo para limpar os contatos de carregamento dos fones de ouvido regularmente para evitar que deixem de carregar ou liguem devido à falta de limpeza por um longo tempo.
8. Não coloque este produto na água (ou na máquina de lavar). Se entrar água no produto, deixe-o secar naturalmente antes de usá-lo.

## **Especificações**

Nome: Fones de ouvido Baseus Originais Sem fio

Modelo N°.: Baseus Bowie M2s

Material: ABS+PC

Versão sem fio: V5.3

Distância de comunicação: 10m

Hora de brincar: 7 horas (com ANC desligado, modo BISA por padrão e volume em 70%)

Tempo de brincadeira com um estojo de carregamento: 30 horas

Capacidade da bateria: 35mAh / 0,135Wh (fones de ouvido) 400mAh / 1,48Wh (estojo de carregamento)

Entrada de classificação do fone de ouvido: CD (Corrente Direta) 5V=67mA

Entrada de classificação da caixa de carga: CD 5V=600mA

Corrente de consumo nominal do fone de ouvido: 8mA

Consumo de corrente da classificação da caixa de carga: 200mA

Tempo de carregamento total: cerca de 1 hora

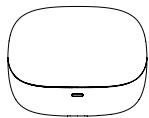
Faixa de resposta de frequência: 20Hz-20kHz

Interface de carga: Tipo C

Adequado para: Compatível com a maioria dos dispositivos sem fio

\*As fontes de dados acima são valores medidos do laboratório Baseus, mas os dados podem ser diferentes ou imprecisos devido a mudanças no ambiente real.

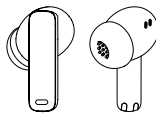
## Conteúdo



Estojo de carregamento de fones de ouvido × 1 peça



Cabo do carregador × 1 peça



Fones de ouvido (L&R) × 2 peças



Manual do usuário × 1 peça



Ponta auricular (L&R) × 4 peças



Cartão de garantia × 1 peça

## Kopplung

### 1 Einschalten

Die Ohrhörer schalten sich nach dem Öffnen der Ladeboxdeckels automatisch ein.

### 2 Kabellose Verbindung

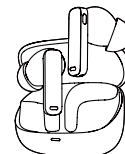
Aktivieren Sie den kabellosen Modus auf Ihrem Telefon, um die Ohrhörer zu suchen und zu koppeln.

Wählen Sie das Gerätemodell: Baseus Bowie M2s

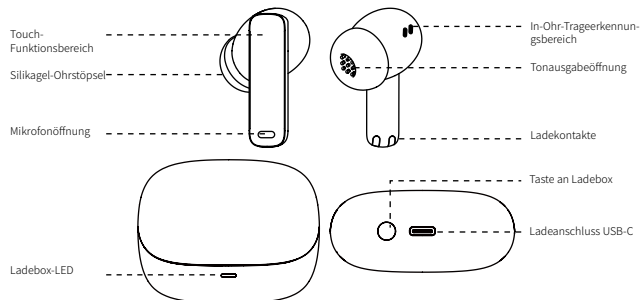
### 3 Laden Sie die App herunter und verbinden Sie die Ohrhörer mit der App.

### 4 Ausschalten

Zum Ausschalten legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox und schließen Sie den Deckel.





## Anweisungen





### 🎵 Musik-Modus:

- ▶ Play/Pause: Ein-/Ausschalten (L oder R)
- ◀ Vorheriger Titel: Gesteinstellungen in der APP
- ▶ Nächster Titel: Gesteinstellungen in der APP

-  Aktivierung von Sprachassistenten: Drei Mal auf den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R) tippen.
- **ANC** Geräuschunterdrückungsmodus: Halten Sie den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R) 1,5 Sek. lang gedrückt, um den Geräuschunterdrückungsmodus standardmäßig bei jedem Einschalten der Ohrhörer zu aktivieren.  
Hinweis: Folgende Reihenfolge der Modi gilt für den Geräuschunterdrückungsmodus:  
Geräuschunterdrückungsmodus -> Normaler Modus > Transparent-Modus
-  BISA-Modus: Zwei Mal auf den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R) tippen, um den BISA-Modus standardmäßig beim ersten Einschalten der Ohrhörer zu deaktivieren.  
Hinweis: Folgende Reihenfolge der Modi gilt für den BISA-Modus: Musikmodus -> Kinomodus  
-> Normaler Modus

#### **Anrufmodus:**

-  Annehmen/Auflegen: Zwei Mal auf den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R) tippen
- ➔  Abweisen eines Anrufs: Den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R) 1,5 Sek. gedrückt halten

#### **LED für Ladeleistung:**

- ⚡ Die Ohrhörer werden in der Ladebox aufgeladen.  
Die weiße LED blinkt und schaltet sich nach 1–2 Minuten aus.
- ⚡ Die Ladebox wird über ein Netzteil aufgeladen.  
Während des Ladevorgangs: Die LED-Anzeige blinkt rot.  
Voll aufgeladen: Die LED-Anzeige leuchtet konstant weiß.
- ⚡ Status, wenn keine Aufladung stattfindet: Drücken Sie die Taste, um den aktuellen Akkustand des Ladebox anzuzeigen.  
Der Batteriestand liegt unter 20 %: Die rote LED leuchtet auf und erlischt nach 5 Sek.  
Der Batteriestand liegt im Bereich von 21 bis 100 %: Die weiße LED leuchtet und erlischt nach 5 Sek.

#### **Werkseinstellungen wiederherstellen:**

Ladeboxdeckel öffnen und die Taste der Ladebox 5 Sek. lang gedrückt halten. Die rote und die weiße LED blinken dreimal gleichzeitig.

#### **Umschaltung zum Modus mit geringer Verzögerung:**

Manuelles Ein- und Ausschalten über die Baseus APP

#### **Tipps zur Verwendung der App:**

1. Gesten lassen sich in der App definieren und anpassen.
2. Die Suchfunktion ist etwa 35 Stunden aktiv. Bitte nutzen Sie in dieser Zeit die Funktion zur Suche nach fehlenden Ohrhörern.
3. Wenn die Suchfunktion in der App aktiviert ist, ertönt ein Alarm von den Ohrhörern. Bitte verwenden Sie diese Funktion nur, wenn Sie Ihre Ohrhörer nicht tragen, um Hörschäden zu vermeiden.  
Hinweis: Gehen Sie zu Einstellungen>App>App-Start>Manuelles Öffnen der App „Baseus“: Autostart zulassen, Sekundärstart zulassen und im Hintergrund ausführen zulassen.

#### **Warnungen**

Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden an Produkt und Eigentum sowie zur Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.

1. Dieses Produkt enthält im Inneren eine Batterie. Bitte vermeiden Sie es, Ihr Produkt dem Sonnenlicht, elektrischen Heizungen oder ähnlichen zu heißen Umgebungen auszusetzen. Lagern Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen, unter starkem Licht und an Orten mit einem starken Magnetfeld.
2. Setzen Sie es nicht anderen rauen Umgebungen aus, z. B. in einer Nähe einer Feuerquelle. Einwirkungen mit hohem Kraftaufwand, wie Schlagen, Werfen, Drauftreten, Quetschen des Produkts oder wenn das Produkt in ein Feuer geworfen wird usw. sind zu vermeiden. Falls das Produkt sich ausgedehnt hat, nicht weiter verwenden.
3. Die Umgebungstemperatur für das Produkt beträgt 0 bis 45 °C .
4. Die unsachgemäße Verwendung des Produkts entgegen diesem Benutzerhandbuch oder das Ignorieren von Warnhinweisen kann leicht zu Schäden am Produkt führen oder die Sicherheit von Personen und Gegenständen gefährden. Der Anwender ist für alle Folgen verantwortlich, für die unser Unternehmen keine Haftung übernimmt.
5. Das Zerlegen dieses Produkts durch Nichtfachleute ist strengstens untersagt. Andernfalls kann dies zu Feuer und Produktschäden führen.
6. Verwenden Sie keine Last (elektrische Geräte), die den Ausgangsstrom dieses Produkts überschreitet. Ein eingebauter Stromkreisschutzmechanismus sorgt dafür, dass der Betrieb bei Überlastung automatisch unterbrochen wird.
7. Bitte verwenden Sie ein sauberes Baumwolltuch, um die Ladekontakte der Ohrhörer regelmäßig zu reinigen, und damit zu verhindern, dass sie aufgrund fehlender Reinigung nicht geladen oder eingeschaltet werden können.
8. Dieses Produkt darf nicht in Wasser eingetaucht werden (oder in die Waschmaschine gelangen). Falls Wasser in das Produkt eingedrungen ist, lassen Sie es natürlich an der Luft trocknen, bevor Sie es erneut verwenden.

## Spezifikationen

Name: Baseus echt kabellose Ohrhörer

Modell-Nr.: Baseus Bowie M2s

Material: ABS+PC

Kabellos-Version: V5.3

Kommunikationsentfernung: 10m

Wiedergabezeit: 7 Stunden (mit deaktiviertem ANC, standardmäßig aktiviertem BISA-Modus und einer Lautstärke von 70 %)

Wiedergabezeit mit Ladebox: 30 Stunden

Batteriekapazität: 35mAh/0,135Wh (Ohrhörer), 400mAh/1,48Wh (Ladebox)

Nennversorgung Ohrhörer: DC5V-67mA

Nennversorgung Ladebox: DC5V-600mA

Nennstromaufnahme Ohrhörer: 8mA

Nennstromaufnahme Ladebox: 200mA

Vollständige Ladezeit: Etwa 1 Stunde

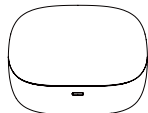
Frequenzbereich: 20Hz bis 20kHz

Ladeanschluss: USB-C

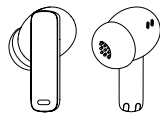
Geeignet für: Kompatibel mit den meisten kabellosen Geräten.

\*Die oben genannten Datenquellen sind Messwerte aus dem Baseus-Labor, aber die Daten können aufgrund von Veränderungen in der tatsächlichen Umgebung abweichen oder ungenau sein.

## Inhalt



Ohrhörer-Ladebox × 1 Stk.



Ohrhörer (L und R) × 2 Stk.



Ohrstöpsel (L und R) × 4 Stk.



Ladekabel × 1 Stk.



Benutzerhandbuch × 1 Stk.



Garantiekarte × 1 Stk.

## Abbinamento

### 1 Accensione

Gli auricolari si accenderanno automaticamente dopo aver aperto il coperchio della custodia di ricarica.

### 2 Collegamento wireless

Attivare la modalità wireless sul telefono per cercare ed abbinare gli auricolari

Selezionare il modello del dispositivo: Baseus Bowie M2s

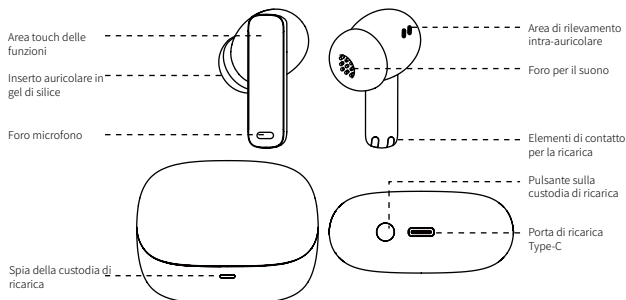
### 3 Scaricare l'app e collegare gli auricolari all'app

### 4 Spegnimento

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio per spegnerli.





## Istruzioni





### 🎵 Modalità musica :

- ▶ Play/ Pausa: Indossare/Togliere (L o R)
- ◀ Brano precedente: Impostazioni controlli gestuali nell'APP
- ▶ Brano successivo: Impostazioni controlli gestuali nell'APP

-  Attivazione dell'assistente vocale: Toccare tre volte sull'auricolare sinistro o destro (L o R)
- **ANC** Modalità di riduzione del rumore: Toccare a lungo l'auricolare sinistro o destro (L o R) per 1,5s, la modalità di riduzione del rumore sarà attivata per impostazione predefinita ogni volta che si accendono gli auricolari.  
Nota: La sequenza per la modalità di riduzione del rumore è: Modalità di riduzione del rumore->modalità normale->modalità trasparente
-  Modalità BISA: Toccare due volte l'auricolare sinistro o destro (L o R) per 1,5s, la modalità BISA è disattivata per impostazione predefinita la prima volta che si accendono gli auricolari.  
Nota: La sequenza per la modalità BISA è: Modalità musica->Modalità teatro->Modalità normale

#### Modalità chiamata:

-  Rispondere/Riagganciare: Toccare due volte sull'auricolare sinistro o destro (L o R)
-  Rifiutare una chiamata: tenere premuto per 1,5s sull'auricolare sinistro o destro (L o R)

#### Spia della ricarica:

 Caricare gli auricolari nella custodia di ricarica.

La spia bianca lampeggia e quindi si spegne dopo 1-2 minuti.

 Caricare la custodia di ricarica tramite un alimentatore.

Durante la ricarica: La spia lampeggia in rosso.

Carica completa: La spia rimane accesa in bianco.

 Quando non si sta effettuando la carica: Premere il pulsante per visualizzare il livello corrente della batteria della custodia di ricarica.

Il livello della batteria è inferiore al 20%: La spia rossa si accende e si spegne dopo 5s.

Il livello della batteria è compreso tra il 21% e il 100%: La spia bianca si accende e si spegne dopo 5s.

#### Ripristino delle impostazioni di fabbrica:

Aprire il coperchio e tenere premuto il pulsante sulla custodia di ricarica per 5s. Le spie rosse e bianche lampeggiano tre volte contemporaneamente.

#### Commutazione della modalità a bassa latenza:

Attivarla/disattivarla manualmente tramite l'APP Baseus

#### Suggerimenti per l'utilizzo dell'app:

1. È possibile definire e modificare i controlli gestuali tramite l'app.
2. La durata effettiva della funzione di ricerca è di circa 35 ore. Utilizzare la funzione per cercare gli auricolari smarriti entro questo intervallo di tempo.
3. Quando la funzione di ricerca viene attivata tramite l'app, gli auricolari emetteranno un segnale sonoro. Assicurarsi di utilizzare questa funzione solo quando non si indossano gli auricolari per evitare danni all'udito.  
Nota: Andare in Impostazioni>App>Avvio App>Apri manualmente l' app "Baseus": Consentire l' avvio automatico, Consentire l' avvio secondario e l' esecuzione in background.

#### Avvertenze

L'uso improprio del prodotto può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e degli oggetti.

1. Questo prodotto contiene delle batterie al suo interno, quindi evitare di esporre il prodotto alla luce diretta del sole, nei pressi di una stufa elettrica o in ambienti particolarmente caldi. Non conservare il prodotto in luoghi con una temperatura elevata, con luce intensa e nei pressi di campi magnetici ad elevata intensità.
2. Non conservarlo in ambienti ostili come nei pressi di fonti di incendio. Si devono evitare intense azioni fisiche, quali urti, lanci, calpestamenti e schiacciamenti, o gettarlo nel fuoco. Non utilizzare il prodotto in caso di rigonfiamento.
3. La temperatura di esercizio del prodotto è 0-45°C.
4. L'uso improprio del prodotto rispetto a quanto indicato nel presente manuale utente o la mancata osservanza delle avvertenze può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e dei beni. Il consumatore dovrà farsi carico di tutte le conseguenze, relativamente alle quali la nostra società non si assumerà alcuna responsabilità legale.
5. Lo smontaggio di questo prodotto da parte di non professionisti è severamente vietato. In caso contrario, si potrebbe causare un incendio o danneggiare il prodotto.
6. Non utilizzare un carico (apparecchi elettrici) superiore alla corrente di uscita del prodotto. Nel prodotto è integrato un meccanismo con un circuito di protezione per interrompere automaticamente il funzionamento in caso di carichi eccessivi.
7. Utilizzare un panno pulito in cotone per pulire regolarmente i contatti di ricarica degli auricolari per evitare problematiche nella ricarica o nell' accensione a causa della mancata pulizia.
8. Non mettere il prodotto nell' acqua (o in lavatrice). Se l'acqua penetra nel prodotto, lasciarlo asciugare all' aria aperta prima di utilizzarlo.



## Specifiche

Nome: Auricolari True Wireless Baseus

Modello N.: Baseus Bowie M2s

Materiale: ABS+PC

Versione wireless: V5.3

Portata di comunicazione: 10m

Autonomia di riproduzione: 7 ore (con ANC disattivata, modalità BISA predefinita e volume al 70%)

Autonomia di riproduzione con una custodia di ricarica: 30 ore

Capacità batteria: 35mAh/0,135Wh (cuffie), 400mAh/1,48Wh (custodia di ricarica)

Ingresso nominale auricolare: DC5V~67mA

Ingresso nominale della custodia di ricarica: DC5V~600mA

Consumo di corrente nominale auricolare: 8mA

Consumo di corrente nominale della custodia di ricarica: 200mA

Tempo di ricarica completa: circa 1 ore

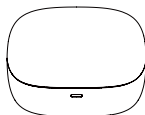
Intervallo risposta in frequenza: 20Hz-20kHz

Interfaccia di ricarica: Type-C

Adatto per: Compatibile con la maggior parte dei dispositivi wireless

\*Le fonti dei dati precedenti sono valori misurati dal laboratorio Baseus, ma i dati possono essere diversi o imprecisi a causa di cambiamenti nell'ambiente effettivo di utilizzo.

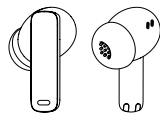
## Contenuto della confezione



Custodia di ricarica degli auricolari x1 pz



Cavo di ricarica x1 pz



Auricolari (L und R) x2 pz



Manuale utente x1 pz



Inserto auricolare (L und R) x4 pz



Scheda di garanzia x1 pz

## Parowanie

### 1 Zasilanie włączone

Sluchawki douszne włączą się automatycznie po otwarciu pokrywy etui ładującego.

### 2 Połączenie bezprzewodowe

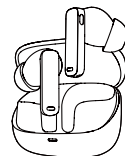
Włącz tryb łączności bezprzewodowej w telefonie, aby wyszukać i sparować sluchawki.

Wybrać model urządzenia: Baseus Bowie M2s

### 3 Pobrać aplikację i sparować z nią sluchawki douszne.

### 4 Zasilanie wyłączone

Włożyć wkładki douszne do etui ładującego i zamknąć pokrywę, aby je wyłączyć.



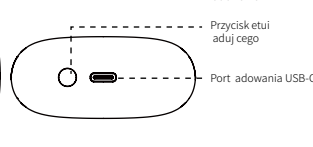
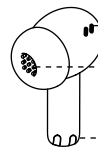
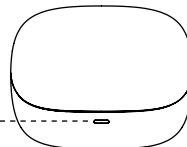
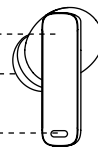
## Instrukcje

Dotknij obszaru funkcjonalnego

Końcówka douszna z elem. krzemionkowym

Otwór na mikrofon

Wska nik etui aduj cego



Obszar wykrywania sluchawki w uchu

Otwór d wi kowy

Punkty dotykowe adowania

Przycisk etui aduj cego

Port adowania USB-C

### 🎵 Tryb sluchania muzyki

▶▶ Odtwórz/pauza: Włącz/Wyłącz (L lub P)

◀◀ Poprzednia piosenka: Ustawienia gestów w aplikacji

▶▶ Następną piosenka: Ustawienia gestów w aplikacji

- **ANC** Aktywacja asystenta głosowego: Kliknąć trzykrotnie lewą lub prawą słuchawkę douszną (L lub P)
- **ANC** Tryb tłumienia hałasu: Stuknij i przytrzymaj lewą lub prawą słuchawkę (L lub P) przez 1,5 s, tryb tłumienia hałasu będzie domyślnie włączony za każdym razem, gdy włączysz słuchawkę.  
Uwaga: Kolejność trybu tłumienia hałasu jest następująca: Tryb tłumienia hałasu->Tryb normalny->Tryb przejrzystości
- **BISA** Tryb BISA: Dwukrotnie stuknij lewą lub prawą słuchawkę (L lub R), tryb BISA jest domyślnie wyłączony podczas pierwszego włączenia słuchawek.  
Uwaga: Kolejność trybu BISA jest następująca: Tryb muzyki->Tryb kina->Tryb normalny

### Tryb połączenia

- **Odбиieranie/rozłączanie się:** Kliknąć dwukrotnie lewą lub prawą słuchawkę douszną (L lub P)
- ➔ **Odrzucanie połączenia:** przytrzymać lewą lub prawą słuchawkę douszną (L lub P) 1,5 s

### Wskaźnik ładowania

⚡ Ładowanie słuchawek w etui ładującym.  
Biały wskaźnik miga i wyłącza się po 1-2 minutach.

⚡ Ładuj etui ładujące za pomocą zasilacza.

Podczas ładowania: Wskaźnik miga na czerwono.

Całkowite naładowanie: Wskaźnik świeci stałym białym światłem.

⚡ Stan bez ładowania: Naciśnij przycisk, aby wyświetlić bieżący poziom naładowania etui ładującego. Poziom naładowania wynosi poniżej 20%: Świeci się czerwony wskaźnik, który zgaśnie po pięciu sekundach.

Poziom naładowania wynosi od 21% do 100%: Świeci się biały wskaźnik, który zgaśnie po pięciu sekundach.

### Przywracanie ustawień fabrycznych

Otwórz pokrywę, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui ładującym przez pięć sekund. Czerwony i biały wskaźnik zamigają trzy razy jednocześnie.

### Przełączanie w tryb niskiej latencji

Ręczne włączanie/wyłączanie aplikacji Baseus

### Wskazówki dotyczące korzystania z aplikacji

1. Można ustawić i dostosować obsługę gestów w aplikacji.
2. Efektywny czas trwania funkcji wyszukiwania wynosi około 35 godzin. W tym okresie właśnie należy użyć funkcji wyszukiwania brakujących słuchawek dousznych.
3. Gdy funkcja wyszukiwania w aplikacji jest włączona, słuchawki douszne zasygnalizują to alarmem. Należy upewnić się, że ta funkcja jest aktywna, gdy nie słuchawki nie są noszone, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

Uwaga: Ścieżka dostępu to Ustawienia>Aplikacja>Uruchamianie aplikacji>Otwórz ręcznie aplikację „Baseus”: Zezwalaj na automatyczne uruchamianie, Zezwalaj na wtórne uruchamianie i działanie w tle.

## Ostrzeżenia

Nieprawidłowe używanie tego produktu może z łatwością spowodować uszkodzenie produktu lub narażać na niebezpieczeństwo ludzi i własność.

1. Ten produkt zawiera baterie, dlatego należy unikać narażania go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, grzejników elektrycznych lub podobnych warunków, gdzie występuje wysoka temperatura. Nie należy przechowywać urządzenia w wysokiej temperaturze, w miejscach naświetlonych ani w otoczeniu silnego pola magnetycznego.
2. Nie należy przechowywać urządzenia w skrajnie trudnych warunkach, na przykład w pobliżu źródeł ognia. Należy uniknąć intensywnego fizycznego oddziaływania na produkt, jak uderzanie, rzucanie, deptanie, zginiatanie czy wrzucanie do ognia. Nie używać produktu, jeśli doszło do jego wyrzuczenia.
3. Temperatura otoczenia dla produktu powinna wynosić 0-45°C .
4. Nieprawidłowe użycie produktu, użycie niezgodne z instrukcją obsługi lub zignorowanie ostrzeżeń może skutkować uszkodzeniem produktu bądź zagrażać bezpieczeństwu osób i mienia. Użytkownik ponosi wszelkie konsekwencje, za które nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności prawnej.
5. Zakazuje się demontażu produktu przez osoby niebędące specjalistami. W przeciwnym razie mogłoby dojść do pożaru lub uszkodzenia produktu.
6. Nie wolno stosować obciążenia (urządzenia elektryczne), które przekracza prąd wyjściowy urządzenia. Jeśli obciążenie zostanie przekroczono, aktywuje się mechanizm ochrony obwodu, który wyłączy urządzenie.
7. Należy regularnie czyścić styki ładowania słuchawek za pomocą czystej bawełnianej szmatki, aby zapobiec problemom z ładowaniem lub włączaniem urządzenia wynikającym z zabrudzeń.
8. Nie wolno umieszczać produktu w wodzie (ani pralce). Jeśli woda wniknie do produktu, przed ponownym użyciem należy go odłożyć do wyschnięcia.

## Dane techniczne

Nazwa: Słuchawki True Wireless Baseus

Nr modelu: Baseus Bowie M2s

Materiał: ABS+PC

Wersja bezprzewodowa: 5.3

Zasięg roboczy: 10m

Czas odtwarzania: 7 godz. (jeśli ANC jest wyl., tryb BISA jest domyślnie ustawiony na głośność 70%)

Czas odtwarzania z etui ładującym: 30 godz.

Pojemność baterii: 35mAh/0,135Wh (słuchawki), 400mAh/1,48Wh (etui ładujące)

Znamionowe natężenie prądu słuchawek: DC5 V=67mA

Znamionowe natężenie prądu etui ładującego: DC5V=600mA

Znamionowy pobór prądu słuchawek: 8mA

Znamionowy pobór prądu etui ładującego: 200mA

Czas do pełnego naładowania: około 1 godz.

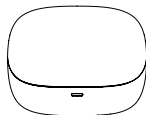
Pasma przenoszenia: 20Hz-20kHz

Interfejs ładowania: USB-C

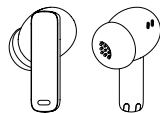
Zgodność: Kompatybilne z większością urządzeń bezprzewodowych

\*Powyższe dane pochodzą z laboratorium Baseus; w przypadku użycia urządzenia w innych okolicznościach mogą wystąpić różnice.

## Zawartość



ładujące x1 szt.



Sluchawki douszne (L i P) x2 szt.



Kończówka douszna (L i P) x4 szt.



Kabel do ładowania x1 szt.



Instrukcja x1 szt.



Karta gwarancyjna x1 szt.

## Выполняется сопряжение

### 1 Включение питания

Наушники автоматически включаются после открытия крышки зарядного футляра.

### 2 Беспроводное подключение

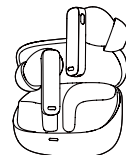
Включите режим беспроводного подключения на телефоне для поиска наушников и сопряжения с ними.

Выберите модель устройства: Baseus Bowie M2s

### 3 Загрузите приложение и свяжите наушники с приложением.

### 4 Выключение питания

Чтобы выключить питание наушников, вставьте наушники в зарядный футляр и закройте крышку.



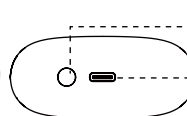
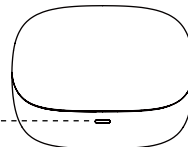
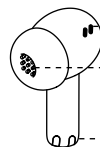
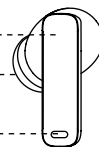
## Инструкции

Сенсорная функциональная зона

Силикагелевая насадка для наушника

Отверстие микрофона

Индикатор зарядного футляра



Зона обнаружения наушников в ухе

Отверстие динамика

Сенсорные точки зарядки

Кнопка зарядного футляра



Порт для зарядки Type-C

### 🎵 Режим музыки:


- ▶ Воспроизведение/пауза: надеть/снять (L [лев.] или R [прав.])
- ◀ Предыдущая песня: Настройка жестов в приложении
- ▶ Следующая песня: Настройка жестов в приложении


-  Включение голосового помощника: трижды коснитесь левого или правого наушника (L [лев.] или R [прав.]).
- **ANC** Режим шумоподавления: Долгое нажатие левого или правого наушника (L [лев.] или R [прав.]) в течение 1,5 с. Режим шумоподавления по умолчанию будет включаться при каждом включении наушников.  
Примечание:Последовательность работы режима шумоподавления: Режим шумоподавления->Нормальный режим->Режим прозрачности"
-  Режим BISA: Двойное нажатие левого или правого наушника (L [лев.] или R [прав.]). При первом включении наушников режим BISA по умолчанию будет отключен.  
Примечание:Последовательность работы режима BISA: Режим музыки;->Режим театра->Нормальный режим


#### Режим звонка

-  Ответить / положить трубку: дважды коснитесь левого или правого наушника (L [лев.] или R [прав.])
-  Отклонить вызов: нажмите на левый или правый наушник (L [лев.] или R [прав.]) и удерживайте 1,5 с

#### Индикатор заряда батареи

 Зарядите наушники в зарядном футляре.  
Белый индикатор мигает и гаснет через 1–2 минуты.

 Зарядите зарядный футляр от источника питания.  
Во время зарядки: Индикатор мигает красным.  
При полном заряде: индикатор питания горит белым непрерывно.

 Когда зарядка не производится: нажмите кнопку, чтобы отобразить текущий уровень заряда аккумулятора зарядного футляра.  
Уровень заряда аккумулятора ниже 20 %: красный индикатор горит и гаснет через 5 с.  
Уровень заряда аккумулятора находится в диапазоне от 21 % до 100 %: белый индикатор горит и гаснет через 5 с.

#### Восстановление заводских настроек :

откройте крышку, нажмите и удерживайте кнопку в зарядном футляре в течение 5 с.  
Красный и белый индикаторы мигнут три раза одновременно.

#### Переключение с режима низкого значения задержки

Вручную включите/выключите ПРИЛОЖЕНИЕ Baseus

#### Рекомендации по использованию приложения:

1. В приложении можно определить и настроить жесты.
2. Эффективная продолжительность работы функции поиска составляет приблизительно 35 часов. Используйте эту функцию для поиска утерянных наушников в течение этого периода.
3. Если в приложении включена функция поиска, наушники издадут звуковой сигнал. Во избежание травмирования слуха перед использованием этой функции убедитесь, что наушник не вставлен в ухо.  
Примечание. Перейдите в Настройки > Приложение > Запуск приложения >Открывать приложение «Baseus» вручную: разрешите автозапуск, разрешите второй запуск и работу в фоновом режиме.

#### Предупреждения

Неправильное использование изделия может привести к его повреждению и несет угрозу для безопасности пользователей и их имущества.

1. Данное изделие содержит аккумуляторы, поэтому не подвергайте изделие воздействию солнечного света, электрообогревателей и других условий, грозящих чрезмерным перегревом. Не храните изделие при высокой температуре, на ярком свете и в местах с высоко-интенсивным магнитным полем.
2. Не держите его в других опасных местах, например у источника огня. Не следует допускать сильного механического воздействия, такого как удары, броски, растаптывание, сжатие и т. д. Не используйте изделие в случае набухания.
3. Температура окружающей среды изделия должна составлять 0–45 °C .
4. Ненадлежащее использование изделия не в соответствии с данным руководством пользователя или игнорирование предупреждений может с легкостью вызвать повреждение изделия или поставить под угрозу безопасность людей или собственности. Потребитель несет ответственность за все последствия такого использования. Компания не несет в связи с этим законных обязательств.
5. Разборка изделия неспециалистом строго запрещена. В противном случае может произойти пожар или повреждение изделия.
6. Не применяйте потребители электроэнергии (электроприборы), которые потребляют ток, превышающий выходной ток изделия. В изделие встроены механизм защиты цепи, автоматически останавливающий работу в случае превышения значения потребляемого тока.
7. Очищайте изделие чистой хлопковой тканью, регулярно протирая зарядные контакты наушников во избежание несрабатывания зарядки или включения по причине несвоевременной очистки.
8. Не погружайте изделие в воду (или в стиральную машину). Если вода попала в изделие, дождитесь его самостоятельного высыхания перед использованием.

## Технические характеристики

Наименование: полностью беспроводные наушники Baseus

Модель № : Baseus Bowie M2s

Материал: ABS+PC

Версия беспроводного подключения: V5.3

Расстояние передачи сигнала: 10 м

Время работы в режиме музыки: 7 часов (активное шумоподавление (ANC) отключено, режим BISA по умолчанию, громкость на 70%)

Время работы с зарядным футляром: 30 часов

Емкость батареи: 35 мА/ч / 0,135 Вт/ч (наушники), 400 мА/ч / 1,48 Вт/ч (зарядный футляр)

Номинальная входная мощность наушника: 5 В – 67 мА пост. тока

Номинальная входная мощность зарядного футляра: 5 В – 600 мА пост. тока

Номинальный потребляемый ток наушников: 8 мА

Номинальный потребляемый ток зарядного футляра: 200 мА

Время полной зарядки: около 1 часов

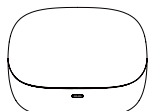
Частотный диапазон: 20 Гц – 20 кГц

Разъем для зарядки: Type-C

Подходит для: большинства устройств с беспроводным подключением

\*Данные, приведенные выше, получены в лаборатории Baseus. В действительности параметры могут слегка отличаться в зависимости от конкретных условий использования.

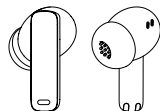
## Содержание



Зарядный футляр для наушников, 1 шт.



Зарядный кабель, 1 шт.



Наушники (L [лев.] и R [прав.]), 2 шт.



Руководство пользователя, 1 шт.



Насадка для наушника (L [лев.] и R [прав.]), 4 шт.



Гарантийный талон, 1 шт.

## З'єднання

### 1 Увімкнення

Наушники автоматично вмикаються після відкриття кришки зарядного чохла.

### 2 Бездротове підключення

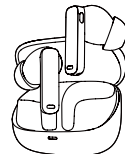
Увімкніть режим бездротового з'єднання на своєму телефоні, щоб знайти та під'єднати навушки.

Виберіть модель пристрою: Baseus Bowie M2s

### 3 Завантажте додаток і прив'яжіть навушки в додатку.

### 4 Вимкнення

Покладіть навушки в зарядний чохол і закрийте кришку, щоб вимкнути їх.



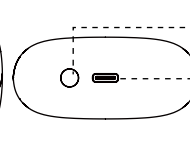
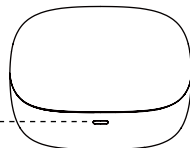
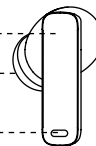
## Вказівки

Сенсорна функціональна зона

Силикагелева насадка для наушника

Отверстие микрофона

Индикатор зарядного футляра



Зона обнаружения наушников в ухе

Отверстие динамика






Сенсорные точки зарядки

Кнопка зарядного футляра


Порт для зарядки Type-C


### 🎵 Музичний режим:


- ▶▶ Відтворити/Пауза: Одягнути/Зняти (L або R)
- ◀ Попередня музична композиція: Налаштування жестів у програмі
- ▶▶ Наступна музична композиція: Налаштування жестів у програмі

-  Активція голосового помічника: тричі торкніться лівого або правого навушника (L або R)
- **ANC** Режим шумозаглушення: Виконуйте довге торкання лівого або правого навушника (L або R) протягом 1,5 с. Режим шумозаглушення буде увімкнений за замовчуванням кожного разу, коли ви увімкнете навушники.  
Примітки:Послідовність режиму шумозаглушення наведено далі: Режим шумозаглушення->Нормальний режим->Прозорий режим
-  Режим BISA: Виконуйте подвійне торкання лівого або правого навушника (L або R). Режим BISA вимкнений за замовчуванням, коли ви вперше вмикаєте навушники.  
Примітки:Послідовність режиму BISA наведено далі: Режим музики->Режим театру->Нормальний режим
-  Режим виклику:
-  Відповіді / завершити виклик: Двічі торкніться лівого або правого навушника (L або R)
-  Відхилення дзвінка: натисніть та утримуйте лівий або правий навушник (L або R) протягом 1,5 с

#### Індикатор заряджання системи:

 Заряджайте навушники в футлярі для заряджання.  
Білий індикатор блимає й вимикається через 1-2 хвилини.

 Заряджайте футляр для заряджання за допомогою блока живлення.  
Під час заряджання: Індикатор блимає червоним світлом.  
Повністю заряджено: Індикатор постійно світиться білим світлом.

 Стан, коли пристрій не заряджається: Натисніть кнопку, щоб відобразився поточний рівень заряду акумулятора футляру для заряджання.  
Рівень заряду акумулятора нижче 20%: Червоний індикатор увімкнений і вимкнеться через 5 с.  
Рівень заряду акумулятора перебуває в діапазоні від 21% до 100%: Білий індикатор увімкнений і вимкнеться через 5 с.

#### Відновлення до заводських налаштувань:

Відкрийте кришку, натисніть і утримуйте кнопку в футлярі для заряджання протягом 5 с. Червоний і білий індикатори блимають тричі одночасно.

#### Перемикання режиму з низькою затримкою:

Вручну увімкніть / вимкніть додаток Baseus

#### Поради щодо використання додатка:

1. У програмі ви можете визначити та коригувати жести.
2. Ефективний час роботи функції пошуку становить близько 35 годин. Використовуйте функцію пошуку протягом цього періоду, щоб навушники, які загубилися.
3. Коли в додатку увімкнено функцію пошуку, навушники подадуть звуковий сигнал. Будь ласка, переконайтеся, що ви використовуєте цю функцію, коли не носите навушники, щоб уникнути пошкодження слуху.  
Примітка Передіть у Налаштування > Додаток > Запуск програми > Відкритий вручну додаток Baseus: дозволити автоматичний запуск, дозволити вторинний запуск і запуск у фоновому режимі.

#### Попередження

Неправильне використання виробу може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна.

1. Цей продукт містить батареї всередині, тому, уникайте впливу на ваш виріб сонячного світла, електричних нагрівачів або аналогічних умов з надмірною температурою. Не зберігайте виріб за умов високої температури, сильне освітлення і високоінтенсивні магнітне поле місць.
2. Не зберігайте виріб у агресивному середовищі, наприклад, поблизу від джерела вогню. Необхідно уникати інтенсивних фізичних дій, таких як стукання, кидання, топтання на виробі або його стискання чи покладення виробу у вогонь. Не використовуйте виріб , якщо є наявність.
3. Температура навколишнього середовища при використанні виробу має складати 0-45°C .
4. Неправильне використання виробу відповідно до цього посібника користувача або ігнорування попереджень може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна. Споживач несе відповідальність за всі наслідки, за які наша компанія не несе ніякої юридичної відповідальності.
5. Виконувати розбирання цього виробу не фахівцями суворо заборонено. У іншому разі це може спричинити пожежу або пошкодження виробу.
6. Не використовуйте навантаження (електроприлади), чий вихідний струм вищий ніж у цього виробу. Вбудований механізм захисту ланцюга автоматично припиняє роботу при перевищенні навантаження.
7. Для регулярного очищення контактів навушників для заряджання користуйтеся чистою бавовняною тканиною, щоб запобігти помилкам при заряджанні або увімкненні в результаті не виконання очищення протягом.
8. Не кладіть цей виріб у воду (або пральну машину). Якщо у виріб потрапила вода, перед використанням дайте йому висохнути природним шляхом.

## Технічні характеристики

Ім'я: Дійсно бездротові навушники Baseus

Модель №: Baseus Bowie M2s

Матеріал: ABS+PC

Бездротова версія: V5.3

Відстань зв'язку: 10 м

Час відтворення: 7 год. (коли ANC вимкнений, режим BISA увімкнено за замовчуванням, при цьому гучність становить 70%)

Час відтворення із зарядним чохлам: 30 год.

Смисність акумулятора: 35 мА·год./0,135 Вт·год. (навушники) 400 мА·год./1,48 Вт·год. (чохол для заряджання)

Номинальний вхід для навушників: 5 В постійного струму – 67 мА

Номинальний вхід зарядного чохла: 5 В постійного струму – 600 мА

Номинальний струм споживання навушників: 8 мА

Номинальний струм споживання зарядного чохла: 200 мА

Час повного заряджання: близько 1 год.

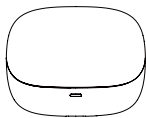
Частотний діапазон: 20 Гц — 20 кГц

Інтерфейс заряджання: Type-C

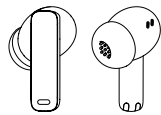
Сумісність: сумісність з більшістю бездротових пристроїв

\*Наведені вище джерела даних є значеннями, вимірними в лабораторії Baseus, але дані можуть відрізнятися або бути неточними через зміни фактичного середовища.

## Вміст



Зарядний пристрій для навушників x1 шт.



Навушники (лівій і правий) x2 шт.



Наконечники для вух (лівій і правий) x4 шт.



Кабель для заряджання x1 шт.



Посібник користувача x1 шт.



Гарантійний талон x1 шт.

## 페어링

### 1 전원 켜기

충전 빈 뚜껑을 열면 자동으로 이어폰 전원이 켜집니다.

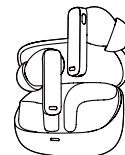
### 2 무선 연결

휴대폰의 무선 모드를 켜서 이어폰을 검색하고 페어링합니다.  
장치 모델 선택 : Baseus Bowie M2s

### 3 앱을 다운로드하고 이어폰을 앱에 연결합니다.

### 4 전원 끄기

이어버드를 충전 빈에 넣고 뚜껑을 닫아 이어폰 전원을 끕니다.

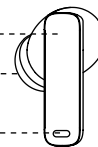


## 지침

터치 가능 영역

실리카 젤 이어팁

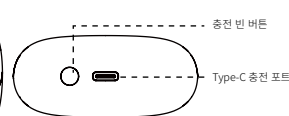
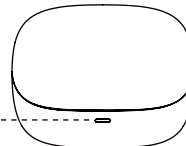
마이크 구멍



이어팁 감지 영역

사운드 구멍

충전 접점



충전 빈 버튼

Type-C 충전 포트

Spia della custodia di ricarica

### ♪ 음악 모드 :

- ▶ 재생 / 일시 중지 : 착용 / 빼기 (L 또는 R)
- ◀ 이전 곡 : 앱에서 제스처 설정
- ▶ 다음 곡 : 앱에서 제스처 설정

- **ANC** 음성 비서 활성화: 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 세 번 탭
- **ANC** 노이즈 감소 모드: 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 1.5 초 동안 길게 탭합니다. 노이즈 감소 모드는 이어폰을 켤 때마다 기본적으로 켜집니다.  
참고: 노이즈 감소 모드 순서: 노이즈 감소 모드 -> 일반 모드 -> 투명 모드
- **BISA** 모드: 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 두 번 탭합니다. 이어폰을 처음 켤 때 BISA 모드는 기본적으로 꺼져 있습니다.  
참고: BISA 모드 순서: 음악 모드 -> 공연장 모드 -> 일반 모드

📞 통화 모드:

- **전화 받기** / 끊기: 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 두 번 탭
- **통화 거절**: 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 1.5 초간 길게 누름

### 전원 충전 표시등:

🔌 충전 케이스로 이어폰을 충전합니다.  
흰색 표시등이 깜빡이다가 1-2 분 후에 꺼집니다.

🔌 전원 공급 장치로 충전 케이스를 충전합니다.  
충전 중: 표시등이 빨간색으로 깜빡입니다.  
완전 충전됨: 표시등이 흰색으로 점등합니다.

🔌 비충전 상태: 충전 케이스의 현재 배터리 잔량을 표시하려면 버튼을 누릅니다.  
배터리 잔량 20% 미만: 빨간색 표시기가 점등되며 5 초 후에 꺼집니다.  
배터리 잔량 21%-100%: 흰색 표시기가 점등되며 5 초 후에 꺼집니다.

### 공장 설정 복원

뚜껑을 열고 충전 케이스의 버튼을 5 초 동안 누릅니다. 빨간색 및 흰색 표시기가 동시에 3 번 점멸합니다.

### 저지연 모드 전환

Baseus 앱에서 수동으로 켜기 / 끄기

### 앱 사용 팁

1. 앱에서 제스처를 정의하고 조정할 수 있습니다.
2. 찾기 기능의 유효 기간은 약 35 시간입니다. 이 기간 중 분실한 이어폰의 찾기 기능을 사용하시기 바랍니다.
3. 앱의 찾기 기능을 앱에서 켜면 이어폰에서 알람이 울립니다. 청력이 손상될 수 있으므로 이어버드 착용 중에 이 기능을 사용하지 않도록 해주십시오.  
참고: 설정 > 앱 > 앱 실행 > "Baseus" 앱을 수동으로 엽니다. 자동 시작, 보조 시작, 백그라운드 실행을 허용합니다.

### 경고

제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다.

1. 이 제품 내부에는 배터리가 포함되어 있으므로 직사광선, 전기 히터 또는 이와 유사하게 과열되는 환

1. 경에 제품을 노출하지 마십시오. 고온, 강한 빛, 고강도 자기장이 있는 곳에 제품을 보관하지 마십시오.
2. 화재원 근처와 같이 가혹한 환경에 제품을 두지 마십시오. 제품을 후려치거나 던지거나 밟아서 짓이키거나 불 속에 넣는 등 물리적으로 격하게 다루지 마십시오. 제품이 부풀어 오른 경우 사용하지 마십시오.
3. 제품의 주변 온도는 0-45°C여야 합니다.
4. 사용자 설명서를 준수하지 않거나 경고를 무시하며 제품을 잘못 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다. 소비자가 모든 결과에 대한 책임을 지며, 당사는 어떠한 법적 책임도 지지 않습니다.
5. 비전문가가 이 제품을 해체하는 것은 엄격하게 금지되어 있습니다. 그러지 않으면 화재가 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
6. 본 제품의 출력 전류를 초과하는 부하 (전자제품) 를 가하지 마십시오. 부하를 초과하면 자동으로 작동 중단을 하는 회로 보호 메커니즘이 내장되어 있습니다.
7. 청소를 하지 않으면 충전이 되지 않거나 켜지지 않을 수 있으므로, 이어폰의 충전 접점을 깨끗한 면직 물로 주기적으로 청소하십시오.
8. 제품을 물 (또는 세탁기) 에 넣지 마십시오. 제품이 물이 들어가면 자연 건조한 후 사용하십시오.

### 사양

제품명: Baseus 트루 무선 이어폰

모델 번호: Baseus Bowie M2s

소재: ABS+PC

무선 버전: V5.3

통신 거리: 10m

재생 시간: 7 시간 (ANC 해제, 기본 설정된 BISA 모드, 볼륨 70%)

충전 빈 사용 시 재생 시간: 30 시간

배터리 용량: 35mAh/0.135Wh( 이어폰 ) 400mAh/1.48Wh( 충전 빈 )

이어폰 정격 입력: DC5V~67mA

충전 빈 정격 입력: DC5V~600mA

이어폰 정격 소비 전류: 8mA

충전 빈 정격 전류 소비: 200mA

완전 충전 시간: 약 1 시간

주파수 응답 범위: 20Hz~20kHz

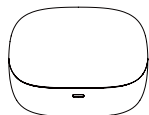
충전 인터페이스: Type-C

적합한 장치: 대부분의 무선 장치와 호환 가능

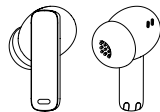
\* 위의 데이터는 Baseus 실험실에서 측정된 것으로, 실제 사용 시 특정 상황에 따라 약간 달라질 수 있습니다.



## 내용물



이어폰 충전 빈 x1 개



이어폰 (L&R) x2 개



실리카 걸 이어팁 (L&R) x4 개



충전 케이블 x1 개



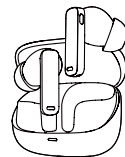
사용자 설명서 x1 부



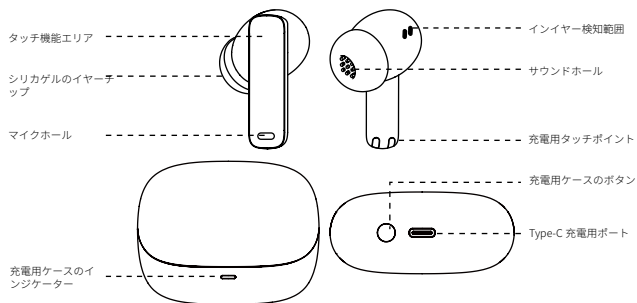
품질보증서 x1 부

## 製品接続手順

- 1 電源オン**  
このイヤホンは充電用ケースのフタを開けると自動的に電源が入り  
ます。
- 2 ワイヤレス接続**  
スマートフォンのワイヤレスモードをオンにして検索し、イヤホン  
をペアリングします。  
デバイスモデルを選択: Baseus Bowie M2s
- 3 アプリをダウンロードし、イヤホンをアプリにリンクさせます。**
- 4 電源オフ**  
イヤホンを充電用ケースに入れてフタを閉じるとイヤホンの電源が  
切れます。



## 製品機能操作



### ♪ ミュージックモード:

- ▶▶ 再生 / 一時停止: オン / オフ (L または R)
- ◀ 前の曲へ: アプリのジェスチャー設定
- ▶ 次の曲へ: アプリのジェスチャー設定

- **ボイスアシスタントを起動する:** 左または右 (L または R) のイヤホンをトリプルタップします
- **ANC ノイズリダクションモード:** 左または右 (L または R) のイヤホンを 1.5 秒間ロングタップすると、イヤホンの電源を入れたときはいつでも、デフォルトでノイズリダクションモードがオンになります。  
注: ノイズリダクションモードが切り替わる順番: ノイズリダクションモード -> ノーマルモード -> トランスペアレントモード
- **BISA モード:** 左または右 (L または R) のイヤホンをダブルタップすると、イヤホンの電源を入れたとまず、デフォルトで BISA モードがオフになります。  
注: BISA モードが切り替わる順番: ミュージックモード -> シアターモード -> ノーマルモード

### ☞ 通話モード:

- **応答する** / 電話を切る: 左または右 (L または R) のイヤホンをダブルタップします
- ☞ **応答を拒否する:** 左または右 (L または R) のイヤホンを 1.5 秒間長押しします

### 充電用パワーインジケーター:

● 充電用ケース内でイヤホンを充電します。  
白色のインジケーターが点滅し、1-2 分後に消えます。

● 電源から充電用ケースを充電します。  
充電中: インジケーターが赤色で点滅します。  
フル充電完了: インジケーターが白色で点灯します。

● 非充電状態: ボタンを押して充電用ケースの現在の電池レベルを表示させます。  
電池レベルが 20% 以下: 赤色のインジケーターが点灯し、5 秒後に消えます。  
電池レベルが 21%-100% の範囲: 白色のインジケーターが点灯し、5 秒後に消えます。

### 工場出荷時の設定への復元:

フタを開き、充電用ケースのボタンを 5 秒間長押しします。赤色と白色のインジケーターが同時に 3 回点滅します。

### 低遅延モードへの切替:

Baseus アプリを手動でオン / オフにします

### アプリを使用する際のヒントとアプリのセキュリティ:

1. アプリのジェスチャーを定義し、調整することができます。
2. 検索機能の有効な継続時間は約 35 時間です。紛失したイヤホンの検索機能はこの時間中に使用してください。
3. アプリ内の検索機能がオンになっている場合は、イヤホンからアラーム音が聞こえます。聴覚損傷を避けるため、この機能を使用する時はイヤホンを着用しないでください。  
注: 設定にアクセス > アプリ > アプリの起動 > 手動で「Baseus」アプリを開きます: 自動で起動、補助的な起動、バックグラウンドで動作させることができます。

## 製品安全情報

本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。

1. 本製品にはバッテリーが内蔵されているので、本製品を日光、電気ヒーターに当てない、または類似した過熱環境に置かないようにしてください。高温になる、強い光が当たる、および磁力の強い場所に本製品を保管しないでください。
2. その他、火源のような過酷な環境に本製品を保管しないでください。強打する、投げつける、踏みつける、圧力をかける等、乱暴に扱うことは避けなければなりません。膨張している場合は本製品を使用しないでください。
3. 本製品の周辺温度は 0-45°C とします。
4. この取扱説明書に反する、または警告を無視した本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。消費者はあらゆる結果の責任を負うものとします。当社はいかなる法的責任も負いません。
5. 専門家以外の方は、絶対に本製品を分解してはいけません。そうしない場合は、火災が起きたり、製品を損傷させたりする可能性があります。
6. 本製品の出力電流を超える負荷 (電気製品) を使用しないでください。回路保護機構が内蔵されており、負荷を超えた場合は自動的に動作が止まります。
7. 清潔なコットンを使って定期的にイヤホンの充電用接点を掃除し、掃除を怠ったために充電できない、または電源が入らないことがないようにしてください。
8. 本製品は水 (または洗濯機) の中に入れてください。本製品に水が入った場合は、使用する前に自然乾燥させてください。

## 製品パラメータ

名称: Baseus ツールワイヤレスイヤホン

型番: Baseus Bowie M2s

素材: ABS+PC

ワイヤレスバージョン: V5.3

通信距離: 10m

再生時間: 7 時間 (ANC はオフで、デフォルトで BISA モードになり、70% の音量です)

充電ケースを使用した再生時間: 30 時間

バッテリー容量: 35mAh/0.135Wh (イヤホン) 400mAh/1.48Wh (充電ケース)

イヤホンの定格入力: DC5V-67mA

充電ケースの定格入力: DC5V-600mA

イヤホンの定格消費電流: 8mA

充電ケースの定格電流消費: 200mA

フル充電時間: 約 1 時間

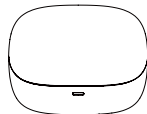
周波数特性範囲: 20Hz-20kHz

充電インタフェース: Type-C

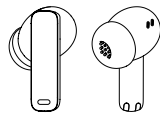
対応機種: 大部分のワイヤレスデバイスに対応

\* 上記のデータソースは Baseus 研究所で測定された値ですが、実際の環境の変化に応じてデータが異なっていたり、不正確だったりの場合があります。

## パッキングリスト



イヤホンの充電用ケース×1



イヤホン (L&amp;R) × 2

シリカゲルのイヤータップ  
(L&R) × 4

充電用ケーブル×1



取扱説明書×1



保証書×1

## Koppeling

### ① Inschakelen

De oortelefoon wordt automatisch ingeschakeld na het openen van de oplader.

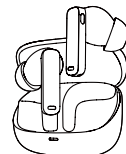
### ② Draadloze verbinding

Schakel de draadloze modus op de telefoon in om de oortelefoons te vinden en te koppelen.  
Selecteer het apparaatmodel: Baseus Bowie M2s

### ③ Download de app en koppel de oortelefoon aan de app.

### ④ Uitschakelen

Plaats de oordopjes in de oplader en sluit het deksel om de oordopjes uit te schakelen.



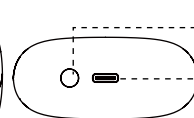
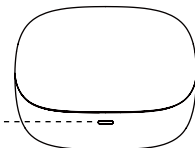
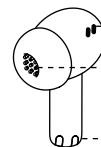
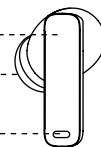
## Aanwijzingen

Functies van  
aanraakgebied

Silicagel oordopje

Microfoon

Opladerindicator



Detectiegebied in het  
oor

Geluidsuitgang



Oplaadcontacten

Opladerknop

Type-C laadpoort

### ♪ Muziekmodus:


- ▶ Afspelen/Pauzeren: Aanraken/Loslaten (L of R)
- ◀ Vorig nummer: Gebaarinstellingen in de APP
- ▶ Volgende nummer: Gebaarinstellingen in de APP


-  Stemassistent inschakelen: Tik drie keer op linker of rechter oordopje (L of R)
- **ANC** Ruisonderdrukingsmodus: Tik 1,5 seconde op de linker- of rechteroortelefoon (L of R). De ruisonderdrukingsmodus is standaard ingeschakeld telkens wanneer u de oortelefoon inschakelt.  
Opmerking: De volgorde voor de ruisonderdrukingsmodus is: Ruisonderdrukingsmodus->Normale modus->Transparante modus
-  BISA-modus: Tik twee keer op de linker- of rechteroortelefoon (L of R), de BISA-modus is standaard uitgeschakeld wanneer u de oortelefoon voor het eerst inschakelt.  
Opmerking: De volgorde voor de BISA-modus is: Muziekmodus->Theatermodus->Normale modus


### Belmodus:

-  Beantwoorden/Ophangen: Tik twee keer op linker of rechter oordopje (L of R)
-  Proep weigeren: Tik 1,5 seconde op linker of rechter oordopje (L of R).

### Voedingsindicator:

 Laad oortelefoon op in de oplader:  
De witte indicator knippert en gaat na 1-2 minuten uit.

 Laad de oplader op met een voedingsbron:  
Tijdens het opladen: Tijdens het opladen knippert de indicator rood.  
Volledig opgeladen: De indicator brandt constant wit.

 Niet-oplaadmodus: Druk op de knop om het huidige batterijniveau van de oplader te tonen.  
Het batterijniveau is minder dan 20%: De rode indicator is aan en gaat in 5 seconden uit.  
Het batterijniveau is tussen 21% en 100%: De witte indicator is aan en gaat in 5 seconden uit.

### Standaardinstellingen herstellen:

Open het deksel en houd de opladerknop 5 seconden ingedrukt. De rode en witte indicators knippen drie keer tegelijkertijd.

### Overschakelen naar lage latentie-modus:

Handmatig in-/uitschakelen in de Baseus APP.

### Tips voor het gebruik van de app:

1. Gebaren definiëren en aanpassen in de app.
2. De effectieve duur van de zoekfunctie is ongeveer 35 uur. Gebruik in deze periode de zoekfunctie voor vermiste oortelefoons.
3. Als de zoekfunctie in de app is ingeschakeld, geeft de oortelefoon een alarm. Gebruik deze functie wanneer u de oordopjes niet draagt om gehoorschade te voorkomen.  
Opmerking: Ga naar Instellingen>App>App starten>Open handmatig "Baseus" app:  
Automatisch starten toestaan, secundair starten toestaan en op de achtergrond draaien.

## Waarschuwingen

Onjuist gebruik van het product kan het product beschadigen en letsel en materiele schade veroorzaken.

1. Dit product bevat batterijen, dus vermijd blootstelling van het product aan direct zonlicht, elektrische verwarming of andere warmtebronnen. Bewaar het product niet bij hoge temperaturen, sterke verlichting en omgevingen met een hoog magnetisch veld.
2. Stel het product niet bloot aan overmatige hitte of in de buurt van open vuur. Intense fysieke schokken door gooien, vertrappen, knijpen of blootstelling aan vuur moet worden vermeden. Gebruik het product niet als het vervormd is.
3. De maximale omgevingstemperatuur van het product is 0-45°C .
4. Onjuist gebruik van het product in strijd met deze gebruikershandleiding of het negeren van waarschuwingen kan schade aan het product veroorzaken, letsel veroorzaken of materiële schade aanrichten. De consument is verantwoordelijk voor gebruik van het apparaat en ons bedrijf accepteert geen enkele wettelijke aansprakelijkheid voor eventuele schade.
5. Demontage van dit product door niet-professionals is ten strengste verboden. Dit kan brand veroorzaken of het product beschadigen.
6. Niet gebruiken met spanning (elektrische apparaten) die de uitgangsstroom van dit product overschrijdt. Een ingebouwd circuitbeveiligingsmechanisme zorgt ervoor dat het apparaat automatisch stopt als de belasting wordt overschreden.
7. Gebruik regelmatig een schoon katoenen doekje om de oplaadcontacten van de oortelefoon schoon te maken om te voorkomen dat het apparaat niet meer oplaadt of niet meer inschakelt door vuil.
8. Plaats dit product niet in water (of in een wasmachine). Als er water in het product komt, laat het dan op natuurlijke wijze drogen voordat u het gebruikt.

## Specificaties

Naam: Baseus True Wireless Oortelefoon

Modelnummer: Baseus Bowie M2s

Materiaal: ABS+PC

Draadloze versie: V5.3

Communicatiebereik: 10 meter

Afspeeltijd: 7 uur (met ANC uit, standaard BISA-modus en volume op 70%)

Afspeeltijd met oplader: 30 uur

Batterijvermogen: 35mAh/0.135Wh (oortelefoon), 400mAh/1.48Wh (oplader)

Oortelefooningang: DC5V-67mA

Nominaal ingangsvermogen oplader: DC5V=600mA

Nominale verbruiksstroom oortelefoon: 8mA

Nominale verbruiksstroom oplader: 200mA

Oplaadtijd: Ongeveer 1 uur

Frequentiebereik: 20Hz-20kHz

Oplaadinterface: Type-C

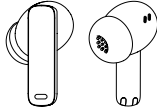
Geslacht voor: Compatibel met de meeste draadloze apparaten

\*De bovenstaande gegevens zijn gemeten door het laboratorium van Baseus. Het werkelijke gebruik kan enigszins afwijken, afhankelijk van de specifieke omstandigheden.

## Inhoud



Opladen voor oortelefoon × 1



Oortelefoon (L&R) × 2



Oordopjes (L&R) × 4



Oplaadkabel × 1



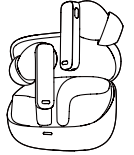
Gebruikershandleiding × 1



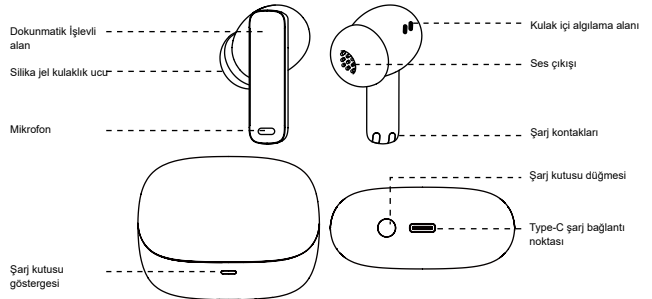
Garantiekaart × 1

## Eşleştirme

- 1 Güç açık**  
Şarj kutusunun kapağı açıldıktan sonra kulaklıklar otomatik olarak açılır.
- 2 Kablosuz bağlantı**  
Kulaklıkları aramak ve eşleştirmek için telefonunuzda kablosuz erişimi açın.  
Cihaz modelini seçin: Baseus Bowie M2s
- 3 Uygulamayı indirin ve kulaklıkları uygulamaya bağlayın.**
- 4 Güç kapalı**  
Kulaklıkları kapatmak için şarj kutusuna koyun ve kutunun kapağını kapatın.



## Talimatlar



### 🎵 Müzik modu:

- ▶ Oynat/Duraklat: Tak/çıkar (L veya R)
- ◀ Önceki şarkı: Uygulamadaki hareket ayarları
- ▶ Sonraki şarkı: Uygulamadaki hareket ayarları

- **ANC** Gürültü azaltma modu: Sol veya sağ kulaklığa (L ya da R) 1,5 saniye boyunca basılı tutun, kulaklıkları her açtığınızda gürültü azaltma modu varsayılan olarak açık olacaktır.  
Not: Gürültü azaltma modu sırası aşağıdaki gibidir: Gürültü Azaltma modu -> Normal mod-> Şeffaf mod
- **BISA** BISA modu: Sol veya sağ kulaklığa (L ya da R) iki kez dokununuz, kulaklıkları ilk kez açtığınızda BISA modu varsayılan olarak kapalı olacaktır.  
Not: BISA modu sırası aşağıdaki gibidir: Müzik modu -> Tiyatro modu -> Normal mod

### Çağrı modu:

- **Çevapla/kapat:** Sağ veya sol kulaklığa iki kez dokununuz (L ya da R)
- **Çağrı reddetme:** Sağ veya sol kulaklığa 1,5 saniye boyunca basılı tutun (L ya da R)

### Güç göstergesi:

• **Kulaklıkları şarj kutusunda şarj edin.**  
Beyaz gösterge 1-2 dakika sonra yanıp söner ve kapanır.

• **Şarj kutusunu bir güç kaynağı aracılığıyla şarj edin.**  
Şarj sırasında: Gösterge ışığı kırmızı renkte yanıp söner.  
Tamamen şarj olduğunda: Gösterge ışığı beyaz renkte sabit kalır.

• **Şarj olmama durumu:** Şarj kutusunun mevcut pil seviyesini görüntülemek için düğmeye basın.  
Pil seviyesi %20'den düşük: Kırmızı gösterge yanar ve 5 saniye sonra söner.  
Pil seviyesi %21 ile %100 arasında: Beyaz gösterge yanar ve 5 saniye sonra söner.

### Varsayılan ayarlara sıfırlama:

Kapağı açın ve şarj kutusundaki düğmeye 5 saniye basılı tutun. Kırmızı ve beyaz göstergeler aynı anda üç kez yanıp söner.

### Düşük gecikme moduna geçme:

Baseus APP uygulamasından manuel olarak açıp kapatabilirsiniz.

### Uygulamayı kullanmak için ipuçları:

1. Hareketleri uygulamadan tanımlayabilir ve ayarlayabilirsiniz.
2. Arama işlevinin etkin kullanım süresi yaklaşık 35 saattir. Lütfen kayıp kulaklıkları aramak için işlevi, bu süre içinde kullanın.
3. Uygulamada arama fonksiyonu açıldığında, kulaklıklar bir alarm çalacaktır. İşitme hasarını önlemek için lütfen bu işlevi kulaklıklarınız takılı değilken kullandığınızdan emin olun.  
Not: Ayarlar > Uygulama > Uygulamayı başlat > "Baseus" APP uygulamasını manuel olarak aç adımlarını takip edin: Otomatik başlatmaya izin verin, ikincil başlatmaya ve arka planda çalışmaya izin verin.

## Uyarılar

- Ürünü uygunsuz bir şekilde kullanmak ürüne kolayca zarar verebilir, can ve mal güvenliğinizi tehlikeye atabilir.
1. Bu ürünün içinde piller bulunur, bu nedenle lütfen ürünü doğrudan güneş ışığına, elektrikli ısıtıcıya veya aşırı ısınmaya neden olabilecek benzeri ortamlara maruz bırakmaktan kaçınınız. Ürünü yüksek sıcaklıkta, parlak ışığın altında ve yüksek yoğunluklu manyetik alanlarda saklamayın.
  2. Ürünü yakında ateş kaynakları bulunan ortamlar gibi zorlu ortamlarda saklamayın. Vurma, fırlatma, ezme, sıkma veya ateşe verme gibi yoğun fiziksel eylemlerden kaçınılmalıdır. Şişme işi ürünü kullanmayın.
  3. Ürünün ortam sıcaklığı 0-45 °C'dir.
  4. Ürünün bu kullanımı klavuzuna ayrıntılı kullanılması veya uyarıların dikkate alınmaması, ürüne kolayca zarar verebilir veya can ve mal güvenliğinizi tehlikeye atabilir. Şirketimizin herhangi bir yasal sorumluluk üstlenmeyeceği tüm sonuçlar, tüketicinin sorumluluğundadır.
  5. Bu ürünün profesyonel olmayan kişilerce sökülmesi kesinlikle yasaktır. Aksi takdirde yangına sebep olabilir veya ürüne zarar verebilir.
  6. Yükü bu ürünün çıkış akımını aşan elektrikli ev aletleri kullanmayın. Yük aşımı durumunda aletin çalışmayı otomatik olarak durdurması için dahili bir devre koruma mekanizması bulunur.
  7. Pislikten kaynaklanan şarj olmama veya açılmama sorunlarını önlemek için lütfen kulaklıkları şarj kontaklarını düzenli olarak temiz bir pamuklu bezle temizleyin.
  8. Bu ürünü suyla temas ettirmeyin (veya çamaşır makinesine koymayın). Ürüne su girerse kullanmadan önce doğal bir şekilde kurumasını bekleyin.

## Teknik Özellikler

Ad: Baseus Gerçek Kablosuz Kulaklık

Model No.: Baseus Bowie M2s

Malzeme: ABS+PC

Kablosuz versiyon: V5.3

İletişim mesafesi: 10 metre

Oynatma süresi: 7 saat (ANC kapalıyken, varsayılan olarak BISA modu açık ve ses seviyesi %70)

Şarj kutusu ile oynatma süresi: 30 saat

Pil kapasitesi: 35mAh/0,135Wh (kulaklık), 400mAh / 1,48Wh (şarj kutusu)

Nominal kulaklık giriş gücü: DC5V-67mA

Nominal şarj kutusu giriş gücü: DC5 V-600mA

Nominal kulaklık tüketilen akımı: 8mA

Nominal şarj kutusu tüketilen akımı: 200mA

Şarj süresi: Yaklaşık 1 saat

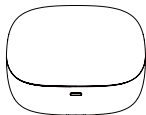
Frekans tepki aralığı: 20Hz-20kHz

Şarj arayüzü: Type-C

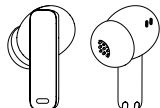
Şunlara uygun: Kablosuz cihazların çoğuyla uyumlu

\*Yukarıdaki veriler Baseus laboratuvarı tarafından ölçülmüştür. Gerçek kullanım, belirli koşullara bağlı olarak farklılık gösterebilir.

## İçerik



1 adet kulaklık şarj kutusu



2 adet kulaklık (L ve R)



4 adet kulaklık ucu (L ve R)



1 adet şarj kablosu



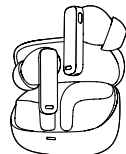
1 adet kullanım  
kılavuzu



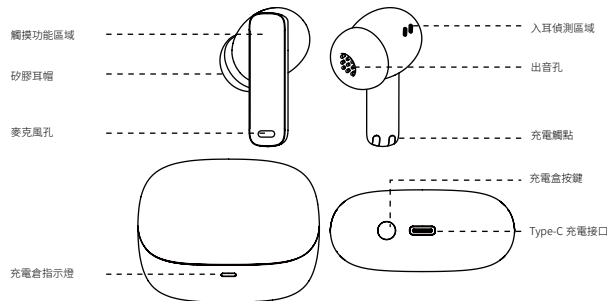
1 adet garanti  
kartı

## 產品連接步驟

- 1 開機**  
充電盒開蓋後，耳機自動進入開機狀態
- 2 藍牙連接**  
開啟手機藍牙功能，進入搜尋配對狀態  
選擇裝置型號：Baseus Bowie M2s
- 3 下載 APP，綁定耳機**
- 4 關機**  
將耳機放回充電盒，並蓋上蓋子，完成關機。





## 產品功能操作





### 🎵 音樂模式：

- ▶▶ 播放 / 暫停：戴上 / 取下 (L 或 R)
- ◀ 上一曲：需透過 APP 進行手勢設定
- ▶ 下一曲：需透過 APP 進行手勢設定

-  啟動手機語音助手：按三下左耳或右耳（L 或 R）
- **ANC** 降噪模式切換：長按 1.5 秒左耳或右耳（L 或 R），每次開機後預設為降噪開啟  
註：模式切換順序為：降噪開啟 -> 降噪關閉 -> 通透模式
-  空間音效模式切換：按兩下左耳或右耳（L 或 R），首次開機預設為空間音效關閉  
註：模式切換順序為：音樂模式 -> 影院模式 -> 正常模式

#### ☎ 電話模式：

-  接聽 / 掛斷：按兩下左耳或右耳（L 或 R）
-  拒接：長按左耳或右耳（L 或 R）1.5 秒

#### 🔋 充電電量指示燈：

🔦 充電倉為耳機充電  
充電倉白燈閃，1-2 分鐘後熄

🔦 連接電源為充電倉充電  
充電時：指示燈顯示紅色閃爍  
充滿後：指示燈顯示白色常亮。

🔦 未充電的狀態下，按鈕按一下可以顯示當前充電倉電量狀態：  
少於 20% 電量顯示紅燈，5 秒後熄滅；  
21%-100% 電量顯示白燈，5 秒後熄滅。

#### ⚙️ 重設成出廠預設值：

耳機開蓋，長按充電倉按鍵 5 秒，紅白指示燈同時閃爍 3 次。

#### ⏸️ 低延遲模式切換：

方法：「倍思」APP 手動開啟或關閉。

#### 📱 APP 使用方法與安全性：

1. 可在 APP 中進行按鍵自訂設定。
2. 請在 35 小時內使用尋找功能搜尋耳機。
3. APP 耳機尋找功能開啟，耳機發出蜂鳴警報聲，請勿在佩戴情況下使用，以避免對聽力造成影響。  
附註：進入設定 - 開啟應用程式 - 應用程式啟動管理 - 手動開啟「倍思」APP：允許自啟動，允許關聯啟動，允許背景活動。

#### 🔒 產品安全資訊

使用本產品前，請閱讀所有的指示和警告，不規範使用將會給產品或人身安全帶來損害。

1. 產品內含電池，請勿將本產品暴露於強日照或曝曬等過熱環境中。請勿將本產品儲存在高溫、強光及強磁場環境下。
2. 產品不可放置於火源附近等惡劣環境中，禁止敲擊、投擲、踐踏、擠壓或投入火中，若出現鼓脹，請勿使用。
3. 產品使用環境溫度：0~45°C。
4. 請勿違反產品說明書不恰當使用，否則造成產品損壞或危及人身財產安全，將自行承擔後果。

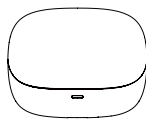
5. 非專業人員嚴禁拆解本產品，否則可能會導致起火，甚至徹底損壞本產品。
6. 請勿使用超出本產品輸出電流負載（用電器），超出負載會自動停止工作。
7. 請定期用乾淨的棉布對耳機充電觸點進行清潔，以避免因長期不清潔導致耳機出現無法充電或開機的情況。
8. 請勿將本產品置於水中（或洗衣機中），若產品出現進水情況，請等待其自然晾乾後再使用。

#### 📏 產品參數

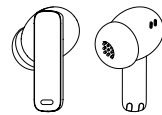
名稱：倍思 TWS 真無線藍牙耳機  
 型號：Baseus Bowie M2s  
 材質：ABS+PC  
 藍牙版本：V5.3  
 通訊距離：10 公尺  
 聽歌時間：約 7 小時（關閉 ANC，空間音效預設狀態，70% 音量）  
 配合充電倉聽歌時間：30 小時  
 電池容量：35mAh/0.135Wh（耳機），400mAh/1.48Wh（充電倉）  
 耳機額定輸入：DC5V~67mA  
 充電倉額定輸入：DC5V~600mA  
 耳機額定消耗電流：8mA  
 充電倉額定消耗電流：200mA  
 充電時間：約 1 小時  
 頻率回應範圍：20Hz-20kHz  
 充電接口：Type-C  
 適用對象：具有藍牙功能的播放裝置

\* 以上資料來源於 Baseus（倍思）實驗室測定值，但因客觀環境改變，資料會有所不同或誤差。

#### 📦 包裝清單



耳機充電倉 × 1 個



耳機（L&R）× 2 個



耳帽（L&R）× 4 個



充電線 × 1 條



說明書 × 1 本



保固卡 × 1 張



## الإقتران

### 1 التشغيل

يتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بعد فتح غطاء علبة الشحن.

### 2 الاتصال اللاسلكي

قم بتشغيل الوضع اللاسلكي على هاتفك للبحث عن سماعات الأذن وإقرانها

حدد طراز الجهاز: Baseus Bowie M2s

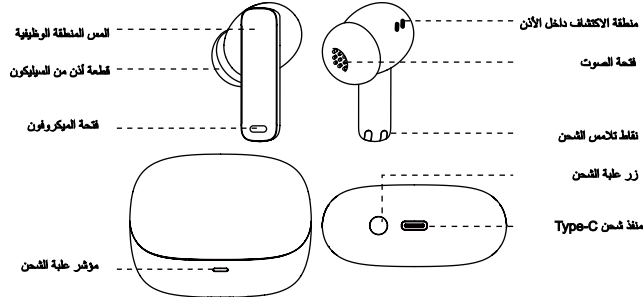
### 3 قم بتثبيت التطبيق وارتبط سماعات الأذن بالتطبيق

### 4 إيقاف التشغيل

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقاف تشغيل سماعات الأذن.



## الإرشادات



### ٢ وضع الموسيقى

▶ تشغيل/إيقاف تشغيل مؤقت: ارتداء/خلع (يسار أو يمين)

▶ الأغنية السابقة: إعدادات الإيماءات في التطبيق

▶ الأغنية التالية: إعدادات الإيماءات في التطبيق

- ▶ قم بتشغيل المساعد الصوتي: اضغط ثلاث مرات على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين)
- ▶ ANC وضع تخفيض الضوضاء: اضغط مطولاً على السماعة اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين) لمدة 1.5 ثانية، وسيصل وضع تخفيض الضوضاء افتراضياً في كل مرة تشغل فيها السماعات.

ملاحظة:

تتسلسل وضع تخفيض الضوضاء هو: Noise Reduction mode (وضع تخفيض الضوضاء) -> Normal mode (الوضع العادي) -> Transparent mode (الوضع الشفاف)

- ▶ وضع BISA: انقر نفرة مزدوجة على السماعة اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين)، وسيوقف وضع BISA افتراضياً عند أول مرة تشغل فيها السماعات.

ملاحظة:

تتسلسل وضع BISA هو: Music mode (وضع الموسيقى) -> Theater mode (وضع المسرح) -> Normal mode (الوضع العادي)

## ٣ وضع الاتصال:

- ▶ الرديقطع المكلمة: انقر نفراً مزدوجاً على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين)
- ▶ رفض مكلمة: اضغط مطولاً على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين) لمدة 1.5 ثانية

## مؤشر طاقة الشحن:

▶ وضع السماعتين في علبة الشحن.  
يوميض المؤشر الأبيض ثم ينطفئ في غضون 1-2 دقيقة.

▶ اثنان غطاء الشحن من خلال مصدر طاقة.

▶ أثناء الشحن: يوميض المؤشر بضوء أحمر.

▶ مشحونة بالكامل: يكتن المؤشر ثابتاً على اللون الأبيض.

▶ في حالة عدم الشحن: اضغط على الزر لإظهار مستوى البطارية الحالي لعلبة الشحن.

مستوى البطارية أقل من 20%: المؤشر الأحمر في وضع التشغيل وسوف ينطفئ خلال ٥ ثوان.

مستوى البطارية بين 21% و100%: المؤشر الأبيض في وضع التشغيل وسوف ينطفئ خلال ٥ ثوان.

## استعادة إعدادات المصنع:

افتح الغطاء واضغط مطولاً على الزر الموجود في علبة الشحن لمدة 5 ثوان. يوميض المؤشرات الأحمر والأبيض ثلاث مرات معاً.

## تبديل وضع التأخير المنخفض:

الطريقة التالية: قم بتشغيل/إيقاف تشغيل تطبيق Baseus يدوياً

الدخل المقدر لطبقة الشحن: تيار مستمر 5 فولت – 600 ملي أمبير

استهلاك التيار المقدر للسماعة: ٨ ملي أمبير

استهلاك التيار المقدر لطبقة الشحن: 200 ملي أمبير

مدة الشحن التام: نحو 1 ساعة

نطاق استجابة التردد: 20 هرتز - 20 كيلو هرتز

واجهة للشحن: Type-C

التوافقية: متوافقة مع معظم الأجهزة اللاسلكية

\*مصادر البيانات المذكورة أعلاه جارة عن قيم مقاسة من مختبر Baseus، ولكن قد تكون للبيانات مختلفة أو غير دقيقة

بسبب وجود تحيزات في البيئة القلبية.

## نصائح لاستخدام التطبيق وأمان التطبيق:

1. يمكنك تحديد الإيماءات وضبطها في التطبيق.

2. المدة الفعلية لوظيفة البحث حوالي 35 ساعة. يرجى استخدام الوظيفة للبحث عن سماعات الأذن المقرونة خلال هذه الفترة.

3. عند تشغيل وظيفة البحث في التطبيق، تصدر سماعات الأذن إنذارًا. يرجى التأكد من استخدام هذه الوظيفة عند عدم ارتداء سماعات الأذن لتجنب الإضرار بحماسة السمع.

ملاحظة: انتقل إلى «الإعدادات» > «التطبيق» > «تشغيل التطبيق» > «فتح تطبيق «Baseus» يدويًا» اسمح بالتشغيل التلقائي، واسمح

بالتشغيل التلقائي، والتشغيل في الخلفية.

## تحذيرات

يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم للمنتج في إتلاف المنتج بسهولة أو قد يُعرض السلامة الشخصية والممتلكات للخطر.

1. يحتوي هذا المنتج على بطاريات في الداخل، لذلك يُرجى تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس أو المنفذ الكهربائي أو ما شابهها ذلك من البيئات ذات المسخنة الزائنة. يُحظر تخزين المنتج في درجات حرارة عالية وضوء قوي وأماكن المجال المغناطيسي شديدة الكثافة.

2. يُحظر وضع المنتج في بيئات قاسية أخرى مثل الأماكن القريبة من مصادر النيران. ويجب تجنب تعريضه للحركات العنيفة مثل الطرق أو الرمي أو الدوس أو الضغط أو وضعه في النيران. ويُحظر استخدامه إذا صغر متفتقًا.

3. درجة الحرارة المحيطة الملائمة للمنتج هي 0-45 درجة مئوية.

4. يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم للمنتج الذي يخالف دليل المستخدم هذا، أو تجاهل التحذيرات في تلف المنتج بسهولة، وقد يعرض السلامة الشخصية وسلامة الممتلكات للخطر. ويتحمل المستهلك جميع العواقب التي لا تتحمل شركتنا أي مسؤولية قانونية تجاهها.

5. يحظر تمامًا تفكيك هذا المنتج بواسطة غير المتخصصين، وإلا، قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو إتلاف المنتج.

6. لا تستخدم حمل (أجهزة كهربائية) يتجاوز التيار خرج هذا المنتج. آلية حماية الدائرة منمجة للتعرف عن العمل تلقائيًا عند زيادة الأحمال.

7. يرجى استخدام قطعة قماش قطنية نظيفة لتنظيف وصلات شحن سماعات الأذن بانتظام لمنع فشل الشحن أو للتشغيل بسبب عدم التنظيف.

8. لا تضع هذا المنتج في الماء (أو الصلابة). في حالة نفاذ الماء إلى المنتج، اتركه يجف طبيعيًا قبل استخدامه.

## المواصفات

«الاسم: سماعات Baseus True اللاسلكية

رقم الطراز: Baseus Bowie M2s

مادة الصنع: ABS+PC

الإصدار: V5.3

مسافة الاتصال: 10م

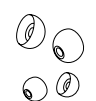
زمن التشغيل: 7ساعات (مع إيقاف تشغيل وضع ANC، ويكون وضع BISA وممتوى الصوت عند 70% افتراضيًا)

زمن التشغيل مع طبقة الشحن: 30 ساعة

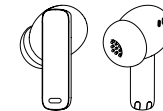
سعة البطارية: 35 ملي أمبير/135، 0.135 (سماعات) 400 ملي أمبير/1.48 (طبقة الشحن)

الدخل المقدر للسماعة: تيار مستمر 5 فولت – 67 ملي أمبير

## جدول المحتويات



علامة لادن من السيليكون (يسار أو يمين)  
عدد 4 قطع



سماعات الأذن (يسار أو يمين) عدد 2 قطعة



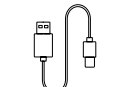
دليل المستخدم عدد 1 قطعة



بطاقة لضمان عدد 1 قطعة



طبقة شحن سماعات الأذن  
عدد 1 قطعة



كابل للشحن عدد 1 قطعة



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU, 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash; it must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

It is hereby declared that Baseus Bowie M2s, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE, 2006/66/EU. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques. Il est déclaré par le présent document que Baseus Bowie M2s, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU, 2006/66/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Por la presente declaramos que Baseus Bowie M2s, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad para la CE en el sitio web siguiente: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE, 2006/66/EU. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

É declarado que Baseus Bowie M2s, um modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU, 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Hiermit wird erklärt, dass Baseus Bowie M2s, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE, 2006/66/EU. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Si dichiara che Baseus Bowie M2s, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU, della Direttiva 2011/65/EU. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE, 2006/66/EU. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny. Niniejszym deklarujemy, że Baseus Bowie M2s, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU, Dyrektywy 2011/65/EU. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/ЕU, 2006/66/ЕU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

Настоящим заявляем, что Baseus Bowie M2s, модель изделия производства компании Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/53/EU, директивы 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Це обладання відповідає положенням Директиви 2012/19/UE, 2006/66/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом зі звичайними сміттями. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

Цим самим заявляється, що Baseus Bowie M2s, модель продукту Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU. Повну версію Заяви про відповідність ЕС можна знайти на такому веб-сайті: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Deze apparatuur voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2012/19/EU, 2006/66/EU. Het is ten strengste verboden om deze apparatuur met het normale afval weg te gooien. Het moet worden gerecycled. Dit symbool geeft aan dat het product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval en moet worden afgeleverd bij een recyclingcentrum dat in staat is elektronische en elektrische apparatuur te recyclen.

Hierbij wordt verklaard dat Baseus Bowie M2s, een productmodel van Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU.

De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming is te vinden op de volgende website:  
[www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Bu ekipman, 2012/19/AB, 2006/66/AB sayılı Direktif hükümlerine uygundur. Bu ekipmanı sıradan çöplerle birlikte atmak kesinlikle yasaktır. Mutlaka geri dönüştürülmelidir. Bu sembol, ürünün normal ev çöpi gibi işlem görmemesi gerektiğini, elektronik ve elektrikli ekipmanı geri dönüştürebilen bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmesi gerektiğini belirtir.

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., şirketinin Baseus Bowie M2s ürün modelinin 2014/53/AB sayılı Direktif, 2011/65/AB sayılı Direktif hükümlerine uygun olduğu beyan edilir. AT Uygunluk Beyanının tam metni şu web sitesinde bulunabilir: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

#### FCC Warning Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### FCC Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

警告



请遵守安全说明否则会导致起火、触电、损坏或其他伤害。

Warning



Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire,electric shock,damage or other damage.

制造商：深圳市倍思科技有限公司

地址：深圳市龙岗区坂田街道岗头社区雪岗路 2008 号倍思智能园 B 栋二层

执行标准：GB 4943.1

热线：4000-712-711 网址：www.baseus.com

官方售后服务邮箱地址：service@baseus.com (中国) /care@baseus.com (全球)

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.

Add: 2<sup>nd</sup> Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd, Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen

Executive Standard: GB 4943.1

Hotline: +86-4000-712-711 Website: www.baseus.com

Official After-sales E-mail Address:

service@baseus.com (China) / care@baseus.com (Global)



FR

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons se  
recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Raccolta carta

UK  
CA

CE



PB4015Z-P0A0

1100000490

倍思设计/Designed by Baseus

中国制造/Made in China